

SONY®

IC Recorder

Manual de instruções

Clique! Pode saltar
directamente

Índice

Gravar ficheiros

Utilizar o seu computador

Resolução de problemas

Índice remissivo

PT

4-293-033-61(1)

Índice

AVISO	5
Aviso aos utilizadores	7

Preparar o gravador

Verificar as peças e os controlos	8
Utilizar o visor	10
Evitar operações acidentais (HOLD)	16
Manter um nível de volume moderado (AVLS) (apenas para modelos europeus)	17
Recarregar a pilha	18
Recarregar a pilha utilizando um computador	18
Recarregar a pilha utilizando um transformador de CA USB	19
Inserir um cartão de memória	20
Ligar o gravador de IC	22
Ligar a corrente	22
Desligar a corrente	22
Acertar o relógio	23
Acertar o relógio depois de recarregar a pilha	23
Acertar o relógio utilizando o menu	24
Ajustar o idioma a ser utilizado no visor	26
Seleccionar uma pasta, ficheiro, separador e memória	27
Seleccionar uma pasta e um ficheiro	27
Seleccionar um separador	28
Seleccionar a memória	29

Gravar ficheiros

Gravação básica	31
Controlar a gravação	32
Parar a gravação	33
Outras operações	33
Alterar as programações de gravação	34
Seleccionar um cenário de gravação para cada situação	34
Sugestões para uma melhor gravação	35
Alterar as programações de Scene Select	36
Alterar a programação de Scene Select para os valores predefinidos	37
Começar automaticamente a gravar em resposta ao som – função VOR	38
Gravar através de outros dispositivos	39
Gravar com um microfone externo	39
Gravar a partir de outro equipamento	40

Reproduzir ficheiros

Reprodução básica	42
Parar a reprodução	42
Outras operações	43
Visualização ao reproduzir um ficheiro	44
Alterar as programações de reprodução	45
Reduzir o ruído no som de reprodução e tornar a voz humana mais nítida – função de redução de ruído	45
Ajustar a velocidade de reprodução – função DPC (Digital Pitch Control)	46
Seleccionar o efeito sonoro	47
Seleccionar o modo de reprodução	49
Métodos de reprodução convenientes	51
Seleccionar uma data de gravação no calendário e reproduzir	52
Reproduzir um ficheiro à hora desejada programando um alarme	54
Reproduzir através de outros dispositivos	56
Gravar com outro equipamento	56

Apagar ficheiros

Apagar um ficheiro	57
Apagar todos os ficheiros de uma pasta	58

Editar ficheiros

Organizar ficheiros numa pasta	59
Mover um ficheiro para outra pasta	59
Copiar um ficheiro para a outra memória	60
Utilizar uma marca de faixa	61
Adicionar uma marca de faixa	61
Apagar uma marca de faixa	62
Apagar todas as marcas de faixa no ficheiro seleccionado de uma só vez	63
Dividir um ficheiro	64
Dividir um ficheiro na posição actual	64
Dividir um ficheiro em todas as posições de marca de faixa	65
Atribuir um nome novo a uma pasta e um ficheiro	66
Mudar o nome de uma pasta	66
Mudar o nome de um ficheiro	67
Proteger um ficheiro	68

Ouvir frequências de rádio FM (apenas ICD-UX522F/UX523F)

Sintonizar uma estação de rádio FM	69
Sintonizar uma estação de rádio procurando frequências	69
Sintonizar uma estação de rádio predefinida	70
Gravar transmissões FM	71
Predefinir estações de rádio FM	72
Predefinir estações de rádio FM automaticamente	72
Predefinir estações de rádio FM manualmente	73
Apagar estações de rádio FM predefinidas	74
Alterar as programações de recepção do rádio FM	75
Mudar a sensibilidade de recepção do rádio FM	75
Mudar a sensibilidade de varrimento	76
Mudar a saída de rádio FM entre o altifalante e os auscultadores	77

Sobre a função de menu

Efectuar programações para o menu	78
Programações do menu	79

Utilizar o seu computador

Utilizar o gravador de IC com o seu computador	95
Ligar o gravador de IC ao computador	96
Estrutura de pastas e ficheiros	97
Desligar o gravador de IC do computador	100
Copiar ficheiros do gravador de IC para o computador	101
Copiar ficheiros de música do computador para o gravador de IC e reproduzi-los	102
Copiar um ficheiro de música do computador para o gravador de IC (arrastar e largar)	102
Reproduzir ficheiros de música copiados do computador utilizando o gravador de IC	103
Utilizar o gravador de IC como memória USB	104
Utilizar o software Sound Organizer fornecido	105

O que pode fazer com o Sound Organizer	105
Requisitos de sistema para o computador	107
Instalar o Sound Organizer	108
A janela do Sound Organizer	110

Informações adicionais

Utilizar um transformador de CA USB	111
Desligar o gravador de IC da tomada de CA	112
Precauções	113
Características técnicas	115
Requisitos do sistema	115
Design e características técnicas	117
Duração da pilha	120

Resolução de problemas

Resolução de problemas	121
Sobre as operações do gravador de IC	121
Sobre o Sound Organizer	129
Lista de mensagens	131
Limitações do sistema	134
Marcas comerciais	135
Índice remissivo	136

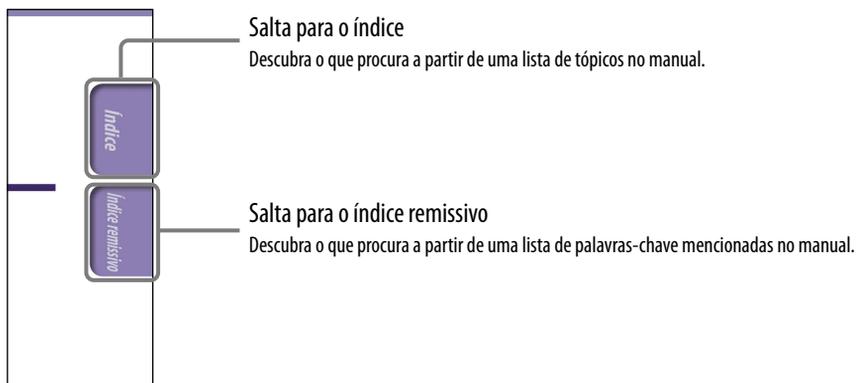
Nota

- Dependendo do país/região onde adquiriu o gravador de IC, é possível que alguns modelos não estejam disponíveis.

Navegar pelo Guia de funcionamento

Para utilizar os botões no Guia de funcionamento

Clique nos botões localizados no canto superior direito das páginas deste manual para saltar para “Índice” ou “Índice remissivo”.



Dicas

- Pode saltar para a página indicada clicando no número de uma página no índice ou no índice remissivo.
- Pode saltar para a página indicada clicando na indicação de referência de uma página (por exemplo,  p. 6) em cada página.
- Para procurar uma página de referência por palavra-chave, introduza esta última no campo de procura de texto na janela do Adobe Reader.
- Os procedimentos de funcionamento podem variar em função da sua versão de Adobe Reader.

Para mudar o esquema da página

Os botões na janela do Adobe Reader permitem-lhe seleccionar o modo de apresentação das páginas.



Campo de texto para encontrar texto

Contínuo

As páginas são apresentadas como um rolo contínuo de páginas, ajustando a largura da página ao interior da janela. Quando se desloca, as páginas anteriores ou seguintes deslocam-se continuamente para cima ou para baixo.

Página única

As páginas são apresentadas uma de cada vez, ajustando a página à janela. Quando se desloca, o visor muda para a página anterior ou para a página seguinte.

AVISO

Não exponha as pilhas (pack de pilhas ou pilhas instaladas) a calor excessivo, como luz do sol, fogo ou afins, por um longo período de tempo.

CUIDADO

Risco de explosão se a pilha for substituída por uma pilha de tipo incorrecto.

Elimine as pilhas gastas de acordo com as instruções.

- A música gravada está limitada para uso privado apenas. O uso da música para lá deste limite implica a autorização dos proprietários dos direitos de autor.
- A Sony não é responsável por gravação/descarregamento incompletos ou danos danificados devido a problemas do gravador de IC ou computador.
- Em função dos tipos de texto e caracteres, o texto mostrado no gravador de IC pode não ser apresentado de forma adequada no dispositivo. Isto deve-se a:
 - A capacidade do gravador de IC ligado.
 - O gravador de IC não está a funcionar normalmente.
 - As informações dos conteúdos estão escritas num idioma ou caracteres não suportados pelo gravador de IC.

Tratamento de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos no final da sua vida útil (Aplicável na União Europeia e em países Europeus com sistemas de recolha selectiva de resíduos)



Este símbolo, colocado no produto ou na sua embalagem, indica que este não deve ser tratado como resíduo urbano indiferenciado. Deve sim ser colocado num ponto de recolha destinado a resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos.

Assegurando-se que este produto é correctamente depositado, irá prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente bem como para a saúde, que de outra forma poderiam ocorrer pelo mau manuseamento destes produtos. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais. Para obter informação mais detalhada sobre a reciclagem deste produto, por favor contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.

Acessório aplicável: Auscultadores

Tratamento de pilhas no final da sua vida útil (Aplicável na União Europeia e em países Europeus com sistemas de recolha selectiva de resíduos)



Este símbolo, colocado na pilha ou na sua embalagem, indica que estes produtos não devem ser tratados como resíduos urbanos indiferenciados.

Em determinadas pilhas este símbolo pode ser usado em combinação com um símbolo químico. Os símbolos químicos para o mercúrio (Hg) ou chumbo (Pb) são adicionados se a pilha contiver mais de 0,0005% em mercúrio ou 0,004% em chumbo. Devem antes ser colocados num ponto de recolha destinado a resíduos de pilhas e acumuladores.

Assegurando-se que estas pilhas são correctamente depositadas, irá prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente bem como para a saúde, que de outra forma poderiam ocorrer pelo mau manuseamento destas pilhas. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais.

Se por motivos de segurança, desempenho ou protecção de dados, os produtos necessitarem de uma ligação permanente a uma pilha integrada, esta só deve ser substituída por profissionais qualificados.

Acabado o período de vida útil do aparelho, coloque-o no ponto de recolha de produtos eléctricos/ electrónicos de forma a garantir o tratamento adequado da bateria integrada.

Para as restantes pilhas, por favor, consulte as instruções do equipamento sobre a remoção da mesma. Deposite a bateria num ponto de recolha destinado a resíduos de pilhas e baterias.

Para informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto, por favor contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.

Aviso para os clientes: a seguinte informação apenas diz respeito ao equipamento vendido em países em que as directivas UE se aplicam

O fabricante deste produto é a Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japão.

O representante autorizado para Compatibilidade Electromagnética e segurança do produto é a Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemanha. Para qualquer assunto relacionado com serviço ou garantia por favor consulte a morada indicada nos documentos sobre serviço e garantias que se encontram junto ao produto.

Para evitar possíveis lesões auditivas, não ouça a níveis de volume elevados durante longos períodos.



Aviso aos utilizadores

Todos os direitos reservados. Este manual ou o software aqui descrito, no todo ou em parte, não pode ser reproduzido, traduzido ou reduzido para uma linguagem de máquina sem a aprovação por escrito da Sony Corporation.

A SONY CORPORATION NÃO SERÁ RESPONSÁVEL, EM NENHUMA CIRCUNSTÂNCIA, POR DANOS ACIDENTAIS, CONSEQUENCIAIS OU ESPECIAIS, QUER BASEADOS EM DELITOS DE NATUREZA CIVIL, CONTRATUAL OU OUTROS, ORIGINADOS OU LIGADOS COM ESTE MANUAL, O SOFTWARE OU OUTRAS INFORMAÇÕES NELE CONTIDAS OU AUTILIZAÇÃO DAS MESMAS.

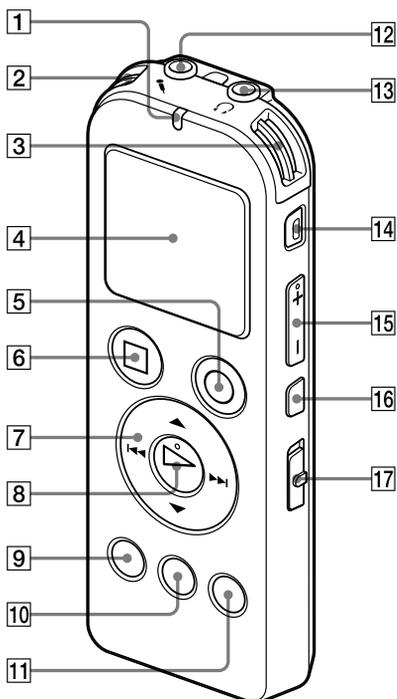
A Sony Corporation reserva-se o direito de fazer modificações a este manual ou às informações nele contidas em qualquer altura e sem aviso prévio.

- O software descrito também pode ser regulamentado pelos termos de um acordo de licença separado.
- Este software destina-se a ser utilizado com Windows e não pode ser utilizado com Macintosh.
- O cabo de suporte de ligação fornecido destina-se a ser utilizado com o gravador de IC ICD-UX522/UX522F/UX523/UX523F. Não pode ligar outros gravadores de IC.
- Dependendo da área onde adquiriu o gravador de IC e das definições que efectuou, as janelas apresentadas neste manual podem ser diferentes das janelas realmente apresentadas no seu gravador de IC.

O que grava é para usufruto e uso pessoais apenas. As leis de direitos de autor proíbem outras formas de uso sem a autorização dos proprietários dos direitos de autor.

Verificar as peças e os controlos

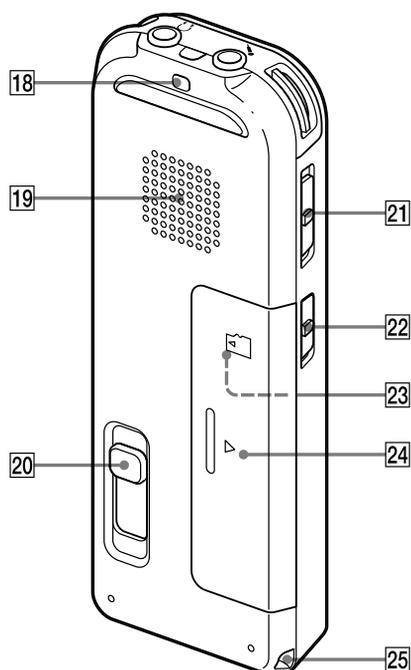
Parte da frente



- 1** Indicador de operação
- 2** Microfones incorporados (estéreo) (E)
- 3** Microfones incorporados (estéreo) (D)
- 4** Visor
- 5** Botão ● REC (gravação)/PAUSE
- 6** Botão ■ STOP
- 7** Botão de controlo (▲, ▼ / ◀◀ (revisão/recuo rápido), ▶▶ (marca de indexação/avanço rápido))

- 8** Botão ► (reprodução)/ENTER *
- 9** Botão MENU
- 10** Botão FOLDER
- 11** Botão T-MARK (marca de faixas)
- 12** tomada (microfone) *
- 13** tomada (auscultadores)
- 14** Botão ERASE
- 15** Botão VOL (volume) -/+*
- 16** Botão ↶ (repetição) A-B
- 17** Função NOISE CUT (redução de ruído)

* Estes botões e a tomada têm um ponto táctil. Utilize-o como ponto de referência para operações ou para identificar cada terminal.

Parte de trás**18 Orifício para correia**

(Não é fornecida uma correia.)

19 Altifalante**20 Alavanca deslizante USB DIRECT****21 Interruptor HOLD-POWER****22 Interruptor DPC(SPEED CTRL)****23 Ranhura do cartão de memória microSD**

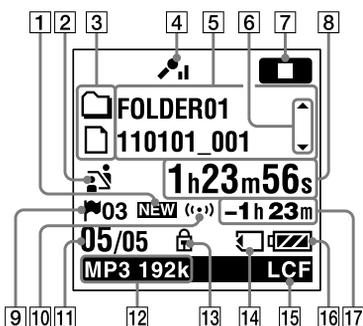
(A ranhura do cartão situa-se no compartimento da pilha.)

24 Compartimento da pilha**25 Orifício para correia**

(Não é fornecida uma correia.)

Utilizar o visor

Visor no modo de paragem



Nota

A janela acima e as outras janelas nesta secção apresentam indicações, números ou itens para efeitos de explicação. As janelas reais podem ser diferentes das apresentadas aqui.

1 Indicação de podcast que está a chegar

2 Indicação de selecção de cenário

Apresenta o cenário que está seleccionado para gravação. Aparece quando está programado um cenário.

- ☎ : Meeting
- ☎ : Voice Notes
- 🎤 : Interview
- 📖 : Lecture
- 🎧 : Audio IN
- 🎭 : My Scene

3 Indicador do tipo de informações do ficheiro

- 📁 : Pasta na qual é possível gravar um ficheiro
- 📁 : Pasta apenas para reprodução
- 📁 : Pasta para ficheiros de podcast
- 🎵 : Título
- 👤 : Nome do artista
- 📁 : Nome do ficheiro

4 Indicador da sensibilidade do microfone

- 🎤 : High
- 🎤 : Medium
- 🎤 : Low

5 Informações do ficheiro

Apresenta as informações de cada ficheiro de acordo com o tipo de informações do ficheiro (nome da pasta, título, nome do artista, nome do ficheiro).

6 Guia de funcionamento para mudança das informações do ficheiro

Pode mudar o visor das informações do ficheiro sequencialmente, premindo ▲ ou ▼.

7 Indicador de modo de funcionamento

Apresenta o seguinte, dependendo do funcionamento actual do gravador de IC.

- ⏸ : paragem
- ▶ : reprodução
- REC : gravação
- ⏸ : pausa na gravação (intermitente)
- VOR REC : gravação com a função VOR
- VOR ⏸ : pausa na gravação com a função VOR (intermitente)
- Se carregar em ● REC/PAUSE para fazer uma pausa na gravação quando “VOR” está programado para “ON” no menu, apenas “⏸” pisca.
- SYNC REC : gravação sincronizada
- SYNC ⏸ : pausa na gravação sincronizada (intermitente)
- ⏮ ▶ : revisão/recuo rápido, marca de indexação/avanço rápido
- ⏮ ▶ : recuo/avanço contínuo

Continua ↓

8 Tempo decorrido/Tempo restante/ Indicação da data e hora da gravação

9 Indicador de marca de faixa

Apresenta o número da marca de faixa imediatamente antes da posição actual. Aparece quando existe uma marca de faixa programada para um ficheiro.

10 Indicador de alarme

Aparece quando um ficheiro tem um alarme programado.

11 Número do ficheiro

O número do ficheiro seleccionado é apresentado no numerador e o número total de ficheiros existentes na pasta é apresentado no denominador.

12 Indicador do modo de gravação

Apresenta o modo de gravação programado utilizando o menu quando o gravador de IC está em modo de paragem ou em modo de gravação e apresenta o modo de gravação do ficheiro actual quando o gravador de IC está em modo de reprodução.

LPCM 44/16 : ficheiro LPCM gravado ou transferido com o gravador de IC

MP3 8k, **MP3 48k**, **MP3 160k**, **MP3 128k**,

MP3 192k : ficheiro MP3 gravado ou transferido com o gravador de IC

Quando os ficheiros são transferidos a partir do computador, só são apresentados os formatos dos ficheiros (**LPCM/MP3**).

WMA : ficheiros WMA transferidos

AAC : ficheiros AAC-LC transferidos

A indicação que se segue é apresentada quando o gravador de IC não consegue obter o modo de gravação.

--- : Desconhecido

13 Indicador de protecção

Aparece quando o ficheiro tem uma protecção programada.

14 Indicação de cartão de memória

Aparece quando “Memory Card” é seleccionado como “Select Memory”. Quando é seleccionada a opção “Built-In Memory”, não é apresentada qualquer indicação.

15 Indicador LCF (Low Cut Filter)

Aparece quando “LCF(Low Cut)” está programado para “ON” no menu.

16 Indicador de carga da pilha

17 Tempo de gravação restante

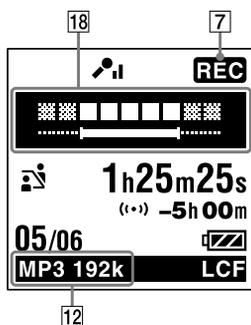
Apresenta o tempo de gravação restante em horas, minutos e segundos.

No caso de mais de 10 horas de tempo restante, o tempo é mostrado em horas.

No caso de mais de 10 minutos e de menos de 10 horas de tempo restante, o tempo é mostrado em horas e minutos.

No caso de menos de 10 minutos de tempo restante, o tempo é mostrado em minutos e segundos.

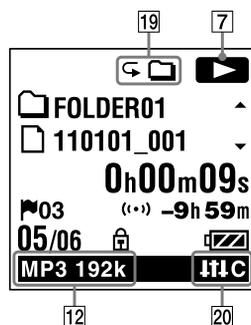
Visor durante a gravação



18 Visor do guia do nível de gravação

Apresenta o nível de gravação e o nível óptimo para gravação.

Visor durante a reprodução



19 Indicador do modo de reprodução

I : Aparece quando um ficheiro é reproduzido.

📁 : Aparece quando os ficheiros numa pasta são reproduzidos continuamente.

ALL : Aparece quando todos os ficheiros são reproduzidos continuamente.

↶ I : Aparece quando um ficheiro é reproduzido repetidamente.

↶ 📁 : Aparece quando os ficheiros numa pasta são reproduzidos repetidamente.

↶ ALL: Aparece quando todos os ficheiros são reproduzidos repetidamente.

20 Indicador de Redução de ruído/ Efeito

Aparece quando o interruptor NOISE CUT está programado para “ON” ou “Effect” está programado no menu.

N-CUT : Redução de ruído

I+P : Pop

I+R : Rock

I+J : Jazz

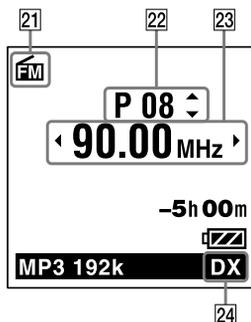
BA1 : Bass1

BA2 : Bass2

I+C : Custom

Visor durante a audição de uma transmissão de rádio FM

(apenas para ICD-UX522F/
UX523F)



21 Indicador FM

22 Número predefinido

23 Frequência de rádio

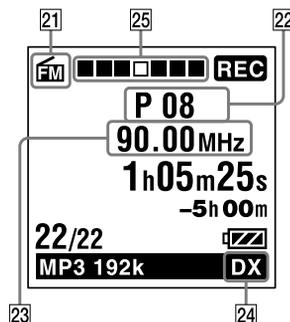
24 Sensibilidade do receptor

LOCAL : LOCAL

DX : DX

Visor durante a gravação de uma transmissão de rádio FM

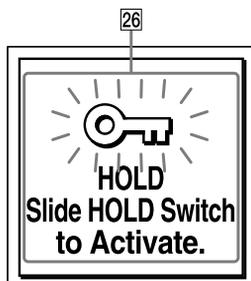
(apenas para ICD-UX522F/
UX523F)



25 Barra de progresso da gravação

Apresenta o progresso de uma gravação de rádio FM numa barra.

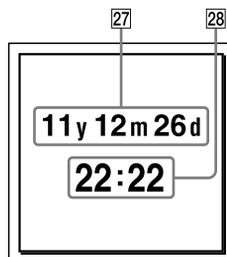
Visor no estado HOLD



26 Indicador HOLD

Aparece quando o gravador de IC se encontra no estado HOLD para evitar operações acidentais. Para desactivar o estado HOLD, deslize o interruptor HOLD•POWER em direcção ao centro (☞ p. 16).

Visor da data e hora actuais



27 Visor da data actual

Apresenta a data actual (ano, mês e dia) durante 3 segundos quando carrega em ■ STOP no modo de paragem.

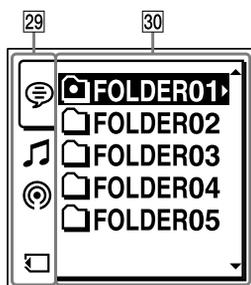
por exemplo: 11y01m01d (1 de Janeiro de 2011)

28 Visor da hora actual

Apresenta a hora actual (hora e minutos) durante 3 segundos quando carrega em ■ STOP no modo de paragem.

por exemplo: 12:00 (visor da hora 24-Hour)/12:00 PM (visor da hora 12-Hour)

Visor durante a selecção da FOLDER



29 Separadores

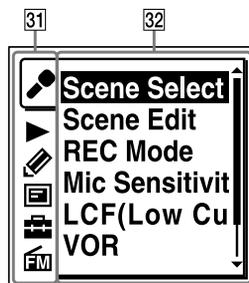
Apresenta os tipos (de gravação ou só de reprodução) de áreas e memória disponíveis:

- ☎ (Voz): Área de gravação utilizada para gerir ficheiros gravados com o gravador de IC.
- 🎵 (Música): Área só de reprodução utilizada para gerir ficheiros de música transferidos a partir do computador.
- 🎧 (Podcast): Área só de reprodução utilizada para gerir ficheiros de podcast transferidos a partir do computador.
- 💻 (Memória incorporada): Aparece quando insere um cartão de memória e programa a memória para a memória incorporada.
- 📁 (Cartão de memória): Aparece quando insere um cartão de memória e programa a memória para o cartão de memória.

30 Pastas

Apresenta as páginas incluídas no separador seleccionado.

Visor durante a funcionamento do MENU



31 Separadores do menu

Apresenta os separadores do menu:

- 🎤 : Gravação
- ▶ : Reprodução
- ✎ : Editar
- 📺 : Visor
- 📦 : Programações do gravador de IC
- 📻 : Rádio FM (apenas para ICD-UX522F/UX523F)

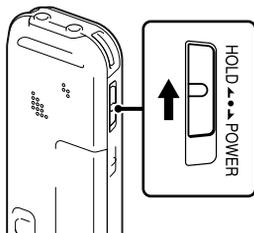
32 Itens do menu

Apresenta os itens do menu do separador do menu seleccionado.

Evitar operações acidentais (HOLD)

Pode desactivar todos os botões (HOLD) para evitar operações acidentais durante o transporte do gravador de IC, etc.

Para desactivar as operações dos botões (estado HOLD)

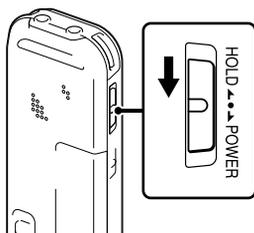


Deslize o interruptor HOLD•POWER na direcção de “HOLD” para desactivar os botões enquanto a alimentação estiver ligada.

“HOLD” aparece durante cerca de 3 segundos, indicando que todas as operações efectuadas através dos botões se encontram desactivadas.



Para activar as operações efectuadas através dos botões



Deslize o interruptor HOLD•POWER em direcção ao centro.

Nota

Quando a função HOLD é activada durante a gravação, todas as operações efectuadas através dos botões são desactivadas. Para interromper a gravação, cancele a função HOLD em primeiro lugar.

Dica

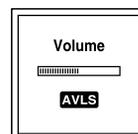
Mesmo que a função HOLD seja activada, pode interromper a reprodução do alarme carregando em qualquer botão. (Não é possível interromper a reprodução normal.)

Manter um nível de volume moderado (AVLS) (apenas para modelos europeus)

A função AVLS (Automatic Volume Limiter System) permite ouvir o som com um nível de volume moderado quando utiliza os auscultadores. A função AVLS limita o volume máximo para evitar problemas auditivos ou distrações, e também para manter um nível de volume moderado.

Quando “AVLS” é programado para “ON”

Quando tenta ajustar o volume para um nível que excede o nível especificado pela função AVLS, o indicador “AVLS” acende-se. Não é possível ajustar o volume para um nível que exceda o limite.



Nota

“AVLS” está programado para “ON” quando adquire o gravador de IC. Se pretender desactivar a função e reproduzir ficheiros com o volume original, utilize o menu para programar “AVLS” para “OFF”.

Quando “AVLS” é programado para “OFF”

Para desactivar a função AVLS, faça o seguinte:

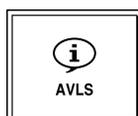
- 1 **No modo de paragem ou reprodução, seleccione MENU → o ► separador → “AVLS” e depois carregue em ►/ENTER.**
- 2 **Carregue em ▲ ou ▼ para seleccionar “OFF” e depois carregue em ►/ENTER.**
A mensagem “AVLS OFF?” é apresentada com um sinal sonoro.
- 3 **Carregue em ▲ ou ▼ para seleccionar “Yes” e depois carregue em ►/ENTER.**
- 4 **Carregue em ■ STOP para sair do modo do menu.**



Para activar a função AVLS:

Selecione “ON” no passo 2 ou selecione “No” no passo 3.

Se reproduzir ficheiros com um volume que exceda o nível especificado pela função AVLS durante um determinado período de tempo, aparece a animação que se segue e a função “AVLS” no menu é programada automaticamente para “ON”.



Recarregar a pilha

Recarregar a pilha utilizando um computador

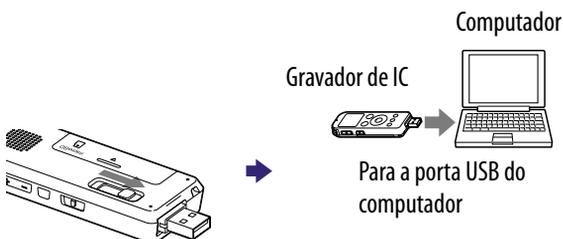
1 Insira uma pilha recarregável.

Deslize e levante a tampa do compartimento da pilha, insira uma pilha recarregável NH-AAA com a polaridade correcta e feche a tampa.

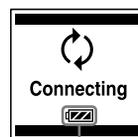


2 Ligue o gravador de IC ao computador.

Deslize a alavanca deslizante USB DIRECT na parte de trás do gravador de IC na direcção da seta e insira o conector USB na porta USB de um computador em execução.*1

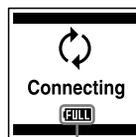


Enquanto a pilha estiver a carregar, “Connecting” e o indicador de carga da pilha aparecem numa animação.



Indicador de carga da pilha

Quando a pilha estiver totalmente carregada, o indicador de carga da pilha indicará “FULL”. O carregamento total de uma pilha gasta demora cerca de 3 horas e 30 minutos.*2



Indicador de pilha totalmente carregada

*1 Se não for possível ligar o gravador de IC directamente a um computador, use o cabo de suporte de ligação USB fornecido.

*2 Este é o tempo aproximado para carregamento de uma pilha totalmente descarregada, até ficar totalmente carregada à temperatura ambiente. Varia consoante a energia restante e o estado da pilha. Demora também mais tempo se a temperatura da pilha for baixa ou se a pilha for carregada enquanto estiver a transferir dados para o gravador de IC.

3 Desligue o gravador de IC do computador.

Siga os procedimentos abaixo; caso contrário, quando o gravador de IC tiver ficheiros de dados, os ficheiros poderão ficar danificados ou tornar-se ilegíveis.

1 Certifique-se de que o indicador de operação não acende.

2 Efectue a seguinte operação no computador.

Na barra de tarefas do Windows no canto inferior direito do ambiente de trabalho, faça duplo clique com o botão esquerdo do rato no seguinte ícone:



➔ Clique com o botão esquerdo em “Ejectar IC RECORDER” (Windows 7) ou “Remove Dispositivo de armazenamento de massa USB com segurança” (Windows XP, Windows Vista).

O ícone e o menu apresentados podem ser diferentes em diferentes sistemas operativos. Dependendo das programações do seu computador, é possível que o ícone não seja sempre apresentado na barra de tarefas.

Num ecrã Macintosh, arraste “IC RECORDER” no Finder para “Lixo” e largue-o aqui.

Para obter informações sobre como desligar o gravador de IC do computador, consulte o manual de instruções fornecido com o computador.

3 Desligue o gravador de IC da porta USB do computador e deslize a alavanca deslizante USB DIRECT na direcção da seta para recolher o conector USB.



Quando utiliza uma pilha totalmente carregada ou uma pilha alcalina LR03 (tamanho AAA)

Siga o passo 1.

Recarregar a pilha utilizando um transformador de CA USB

Pode também carregar a pilha utilizando um transformador de CA USB (não fornecido) (☞ p. 111).

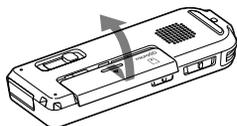
Inserir um cartão de memória

Além da memória incorporada, pode gravar ficheiros num cartão de memória.

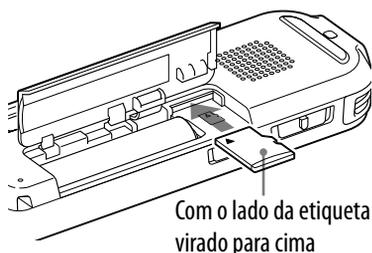
Inserir um cartão de memória

- 1 Deslize e levante a tampa do compartimento da pilha, enquanto o gravador de IC é desligado ou está no modo de paragem.**

A ranhura do cartão de memória situa-se no compartimento da pilha.



- 2 Insira um cartão microSD na ranhura do cartão de memória no compartimento da pilha com o lado da etiqueta virado para cima, até encaixar com um estalido no lugar.**



- 3 Feche a tampa do compartimento da pilha.**

Para remover um cartão de memória

Empurre o cartão de memória para dentro da ranhura. Quando sair para fora, retire-o da ranhura do cartão de memória.

Estrutura de pastas e ficheiros

São criadas 5 pastas num cartão de memória, além das já existentes na memória incorporada. A estrutura das pastas e ficheiros é ligeiramente diferente da estrutura da memória incorporada (☞ p. 97).

Notas

- Se um cartão de memória não for reconhecido, retire-o e insira-o de novo no gravador de IC.
- Não insira qualquer líquido, metal, objecto inflamável ou outro que não um cartão de memória na ranhura do cartão da memória. Tal pode causar incêndio, choque eléctrico ou avaria.
- Antes da gravação, recomendamos que copie todos os dados guardados no cartão de memória para o seu computador e formate o cartão de memória no gravador de IC de modo a não conter dados.

Acerca dos cartões de memória compatíveis

Pode utilizar cartões de memória microSD/MicroSDHC com o gravador de IC. Contudo, um cartão de memória de 64 MB ou inferior não é compatível.

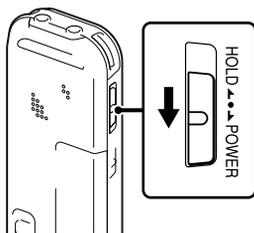
Devido às especificações do sistema de ficheiros do gravador de IC, pode gravar e reproduzir um ficheiro LPCM inferior a 2 GB e um ficheiro MP3/WMA/AAC-LC inferior a 1 GB usando um cartão de memória.

Nota

Não estão garantidas as operações de todos os tipos de cartões de memória compatíveis.

Ligar o gravador de IC

Ligar a corrente



Deslize e mantenha carregado o interruptor HOLD•POWER na direcção de “POWER” até o visor aparecer. O gravador de IC é ligado.

Desligar a corrente

Deslize e mantenha carregado o interruptor HOLD•POWER na direcção de “POWER” até à animação “Power Off” ser apresentada. O gravador de IC é desligado.

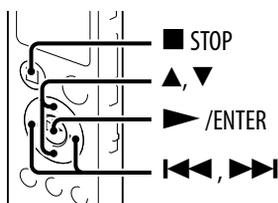
Dica

Quando o gravador de IC se encontra no modo de paragem e deixa o gravador de IC sem qualquer actividade durante um determinado período de tempo, será activada a função de desligar automático. (O período de tempo até o desligar automático encontra-se definido para “10min” quando adquire o gravador de IC.)

Acertar o relógio

Para poder utilizar a função de alarme ou gravar a data e a hora, tem de acertar o relógio.

Acertar o relógio depois de recarregar a pilha



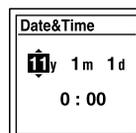
Quando inserir a pilha pela primeira vez ou quando inserir a pilha depois de o gravador de IC ter estado sem uma pilha durante mais de 1 minuto, aparece a animação “Set Date&Time” e a secção do ano começa a piscar no visor de acerto do relógio.

1 Ajuste o ano, mês, dia, horas e minutos.

Carregue em ▲ ou ▼ para ajustar o ano (os dois últimos dígitos do ano) e depois carregue em ► /ENTER. Repita este procedimento para ajustar o mês, dia, horas e minutos em sequência.

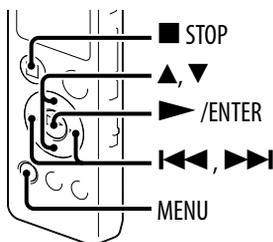
Pode mover o cursor para o ano, mês, dia, horas e minutos carregando em ◀◀ e ▶▶.

Quando ajustar os minutos e carregar em ► /ENTER, o relógio reflecte a programação.



2 Carregue em ■ STOP para voltar à apresentação do modo de paragem.

Acertar o relógio utilizando o menu

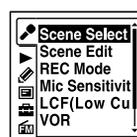


Quando o gravador de IC estiver no modo de paragem, pode acertar o relógio utilizando o menu.

1 Seleccione "Date&Time" no menu.

- ① Carregue em MENU para entrar no modo de menus.

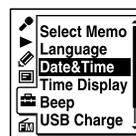
A janela do modo de menus aparece no visor.



- ② Carregue em $◀◀$ e, de seguida, carregue em $▲$ ou $▼$ para seleccionar o separador $⏏$ e, de seguida, carregue em $▶$ /ENTER.

(O separador $⏏$ (Rádio FM) só aparece no modelo ICD-UX522F/UX523F.)

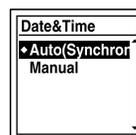
- ③ Carregue em $▲$ ou $▼$ para seleccionar "Date&Time" e, de seguida, carregue em $▶$ /ENTER.



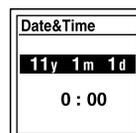
2 Carregue em $▲$ ou $▼$ para seleccionar "Auto(Synchronizing)" ou "Manual" e, de seguida, carregue em $▶$ /ENTER.

Se seleccionar a opção "Auto(Synchronizing)", o relógio é ajustado automaticamente utilizando o relógio do computador ligado ao gravador de IC e no qual é iniciado o software Sound Organizer fornecido.

Se seleccionar a opção "Manual", avance para os passos seguintes.



3 Carregue em $▲$ ou $▼$ para seleccionar "11y1m1d", e, de seguida, carregue em $▶$ /ENTER.



4 Ajuste o ano, mês, dia, horas e minutos.

Carregue em ▲ ou ▼ para ajustar o ano (os dois últimos dígitos do ano) e depois carregue em ► /ENTER. Repita este procedimento para ajustar o mês, dia, horas e minutos em sequência.

Pode mover o cursor para o ano, mês, dia, horas e minutos carregando em ◀◀ e ▶▶.

Quando ajustar os minutos e carregar em ► /ENTER, o relógio reflecte a programação.

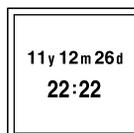
5 Carregue em ■ STOP para voltar à apresentação do modo de paragem.

Notas

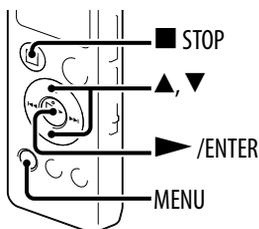
- Se não carregar em ► /ENTER no espaço de 1 minuto depois de ter acertado o relógio, o modo de acerto do relógio é cancelado e o visor volta ao normal no modo de paragem.
- A hora é apresentada no formato 12-Hour com “AM” ou “PM” ou no formato 24-Hour, dependendo da programação de “Time Display” no menu. A predefinição difere em função do país ou da região onde adquiriu o gravador de IC.

Para visualizar a data e hora actuais

Quando o gravador de IC estiver no modo de paragem, carregue em ■ STOP para visualizar a data e hora actuais durante cerca de 3 segundos.

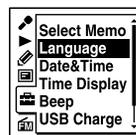


Ajustar o idioma a ser utilizado no visor



Pode seleccionar o idioma a ser utilizado para mensagens, menus, nomes de pastas, nomes de ficheiros, etc.

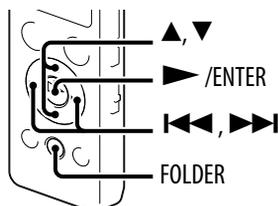
- 1 **Selecione MENU** → o separador → “Language” e depois carregue em /ENTER.



- 2 Carregue em ou para seleccionar o idioma que pretende utilizar e depois carregue em /ENTER.
- 3 Carregue em STOP para voltar à apresentação do modo de paragem.

Seleccionar uma pasta, ficheiro, separador e memória

Seleccionar uma pasta e um ficheiro



Pode seleccionar uma pasta e um ficheiro para gravação, reprodução ou edição do seguinte modo:

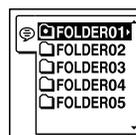
1 Carregue em FOLDER .

A janela de selecção de pastas aparece no visor.

2 Seleccione uma pasta.

Carregue em ▲ ou ▼ para seleccionar a pasta pretendida e, de seguida, carregue em ► /ENTER.

Para apresentar os ficheiros incluídos na pasta seleccionada, carregue em ►►.

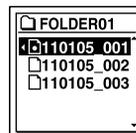


Quando adquire o gravador de IC, existem 5 pastas disponíveis (FOLDER01-05).

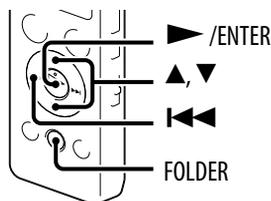
3 Seleccione um ficheiro.

Quando é apresentada a janela de selecção do ficheiro, carregue em ▲ ou ▼ para seleccionar o ficheiro pretendido e, de seguida, carregue em ► /ENTER.

Quando é apresentada a janela do modo de paragem, pode alterar os ficheiros carregando em ◀◀ e ▶▶.



Seleccionar um separador



A área de gravação e a área só de reprodução das pastas guardadas no gravador de IC são geridas separadamente e são apresentadas com separadores. Pode seleccionar um separador do seguinte modo:

1 Carregue em FOLDER .

A janela de selecção de pastas aparece no visor.

2 Carregue em ◀◀ e depois carregue em ▲ ou ▼ para seleccionar o separador ☹, ♪ ou ☺.

Só aparece no visor o separador ☹ quando adquire o gravador de IC.

O separador ♪ e o separador ☺ aparecem no visor quando transfere ficheiros a partir do computador (☞ p. 102, 105).

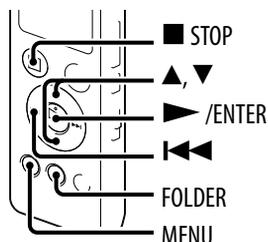


3 Carregue em ▶ /ENTER.

São apresentadas as pastas incluídas no separador seleccionado.

4 Seleccione uma pasta e um ficheiro (☞ p. 27).

Seleccionar a memória



Pode alternar a memória entre a memória incorporada e um cartão de memória utilizando a janela de selecção de pastas ou utilizando o menu:

Seleccionar a memória utilizando a janela de selecção de pastas

1 Carregue em FOLDER .

A janela de selecção de pastas aparece no visor.

2 Carregue em **◀◀** e depois carregue em **▲** ou **▼** para seleccionar o separador ou .

O separador  (memória incorporada) ou  (cartão de memória) aparece quando insere um cartão de memória no gravador de IC ( p. 20).

3 Carregue em **▶** /ENTER.

A janela de selecção de memória aparece no visor.

4 Carregue em **▲** ou **▼** para seleccionar "Built-in Memory" ou "Memory Card" e, de seguida, carregue em **▶** /ENTER.

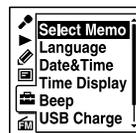
O ícone do separador muda para os da memória seleccionada,  ou .



5 Carregue em **■** STOP para voltar à apresentação do modo de paragem.

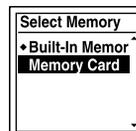
Seleccionar a memória utilizando o menu

- 1 **Selecione MENU → o separador  → “Select Memory” e, de seguida, carregue em  /ENTER.**



- 2 **Carregue em ▲ ou ▼ para seleccionar “Memory Card” ou “Built-in Memory” e, de seguida, carregue em  /ENTER.**

Se seleccionar “Memory Card” e o cartão de memória não tiver sido formatado, avance para o passo seguinte. Caso contrário, avance para o passo 5.



- 3 **Quando o cartão de memória não está formatado, selecione Menu → o separador  → “Format” e, de seguida, carregue em  /ENTER.**

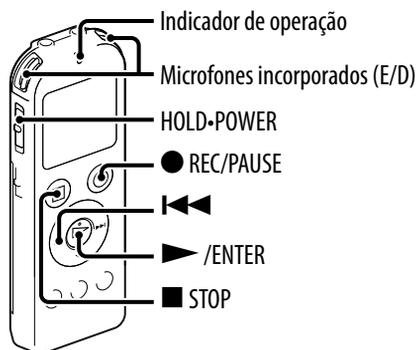
É apresentada a mensagem “Erase All Data?”.

- 4 **Carregue em ▲ ou ▼ para seleccionar “Execute” e, de seguida, carregue em  /ENTER.**

O cartão de memória está formatado.

- 5 **Carregue em ■ STOP para voltar à apresentação do modo de paragem.**

Gravação básica



São apresentados de seguida os procedimentos de gravação básica utilizando a sensibilidade especificada do microfone e o modo de gravação.

Nota

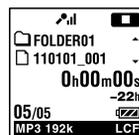
O ruído pode ficar gravado se raspar ou arranhar acidentalmente o gravador de IC com o dedo ou qualquer coisa durante a gravação.

Dica

Antes de iniciar a gravação, recomendamos que faça uma gravação de ensaio primeiro ou controle a gravação (☞ p. 32).

- 1 Deslize o interruptor HOLD•POWER na direcção de "POWER" para ligar o gravador de IC (☞ p. 22) ou em direcção ao centro para desactivar o gravador de IC do estado HOLD (☞ p. 16).**

Aparece a janela do modo de paragem.



- 2 Seleccione a pasta pretendida (☞ p. 27).**

- 3 Posicione o gravador de IC de modo a que os microfones incorporados fiquem apontados na direcção da fonte a gravar.**



4 Carregue em ● REC/PAUSE no modo de paragem.

O indicador de operação acende uma luz vermelha.

Não é necessário carregar em ● REC/PAUSE sem soltar durante a gravação.

O novo ficheiro é automaticamente gravado como o último ficheiro na pasta actual.



Guia do nível de gravação

Acerca do guia do nível de gravação

Durante a gravação, é apresentado o guia do nível de gravação.

O medidor superior mostra o nível de entrada actual. A barra branca no medidor inferior mostra o nível de entrada óptimo para a gravação.

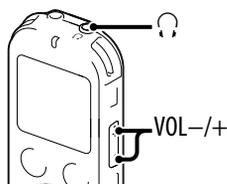


Ajuste a orientação dos microfones incorporados, a distância da fonte de som, a sensibilidade do microfone ou a programação de selecção de cena de modo a que o nível de entrada superior se ajuste dentro do intervalo inferior óptimo, conforme ilustrado acima.

Dica

Se a porção branca do medidor do nível de entrada for curta, recomendamos-lhe que coloque o gravador de IC mais próximo da fonte de som ou que ajuste a sensibilidade do microfone para um nível mais alto.

Controlar a gravação



Se ligar os auscultadores estéreo fornecidos à tomada  (auscultadores), poderá controlar a gravação. Pode ajustar o volume de controlo carregando em VOL -/+, mas o nível de gravação fica fixo.

Parar a gravação

1 Carregue em ■ STOP.

A animação “Accessing...” aparece no visor e o gravador de IC pára no início do ficheiro de gravação actual.

Nota ao aceder

O gravador de IC está a gravar dados e a guardá-los no suporte de memória quando a animação “Accessing...” aparece no visor. Enquanto o gravador de IC estiver a aceder a dados, não retire a pilha nem ligue ou desligue o transformador de CA USB (não fornecido). Caso contrário, os dados podem ser danificados.

Outras operações

Para	Faça isto
fazer uma pausa na gravação*	Carregue em ● REC/PAUSE. Durante a pausa na gravação, o indicador de operação pisca com uma luz vermelha e a indicação “  ” começa a piscar no visor.
desactivar a pausa e retomar a gravação	Carregue de novo em ● REC/PAUSE. A gravação recomeça a partir desse ponto. (Para parar a gravação depois da pausa, carregue em ■ STOP.)
rever rapidamente a gravação actual	Carregue em ►/ENTER. A gravação pára e a reprodução começa a partir do início do ficheiro que acabou de gravar.
rever durante a gravação	Carregue sem soltar em ◀◀ durante a gravação ou pausa na gravação. A gravação pára e o utilizador pode procurar para trás ao mesmo tempo que ouve o som de reprodução mais rapidamente. Depois de soltar ◀◀, a reprodução é iniciada a partir desse ponto.

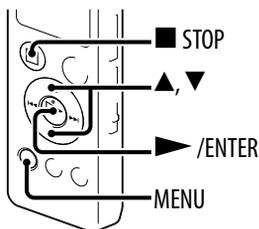
* 1 hora depois de fazer a pausa na gravação, a pausa é automaticamente desactivada e o gravador de IC passa para o modo de paragem.

Dica

Pode criar novas pastas ou apagar pastas desnecessárias utilizando o software Sound Organizer fornecido ( p. 105).

Alterar as programações de gravação

Seleccionar um cenário de gravação para cada situação



Tendo em conta os diferentes cenários de gravação, pode mudar de uma só vez os itens de gravação, como, por exemplo REC Mode (☞ p. 82), Mic Sensitivity (☞ p. 82), etc., para as programações recomendadas. Pode alterar as programações de cada item.

- 1 No modo de paragem, seleccione MENU → o separador ↗ → "Scene Select" e, de seguida, carregue em ► /ENTER.**



- 2 Carregue em ▲ ou ▼ para seleccionar uma cena que pretende e carregue em ► /ENTER.**

- 3 Carregue em ■ STOP para sair do modo de menus.**

Cenas	Descrições
☞ (Meeting)	Para gravar em várias situações, como, por exemplo, numa sala de conferências espaçosa.
☞ (Voice Notes)	Para gravar texto ditado com um microfone à frente da boca.
☞ (Interview)	Para gravar uma voz humana a uma distância de 1 a 2 metros.
☞ (Lecture)	Para gravar uma grande variedade de som, como, por exemplo, uma lição numa sala de aula ou uma aula de um grupo coral.
☞ (Audio IN)	Para gravar o som proveniente de equipamento externo, como, por exemplo, uma televisão, um leitor portátil de CD/MD ou um gravador de cassetes, ligado ao gravador de IC através de um conector de saída de áudio (mini ficha estéreo), com um cabo de ligação áudio para dobragens.
☞ (My Scene)	Utilize esta opção para manter as suas programações favoritas.

Sugestões para uma melhor gravação

Existem formas de fazer gravações de melhor qualidade sem utilizar a selecção de cenário.

Gravar numa reunião

Se colocar o gravador de IC num lenço, etc. que funcione como um suporte, pode obter uma gravação com som nítido e pouco ruído, sem ruídos resultantes da vibração da mesa.



Gravar uma nota de voz

Se posicionar o gravador de IC perto de um dos lados da boca, pode evitar respirar sobre os microfones incorporados e obter assim uma gravação com som nítido.



Gravar uma entrevista

Posicione o gravador de IC de modo a que os microfones incorporados fiquem virados para o entrevistado.



Gravar uma actuação musical

Se instalar um tripé (não fornecido) ou se colocar o gravador num suporte ou sobre uma mesa, pode ajustar com maior precisão o ângulo do gravador de IC e dos microfones incorporados.

Por exemplo, se pretender gravar um coro ou uma actuação de piano, coloque o gravador de IC sobre uma mesa a uma distância de aproximadamente 2 a 3 metros do(s) intérprete(s). Coloque o gravador de IC com o visor virado para cima e com os microfones incorporados apontados na direcção da fonte de som.



Alterar as programações de Scene Select

- 1 No modo de paragem, seleccione MENU → o separador ↗ → "Scene Edit" e, de seguida, carregue em ►/ENTER.



- 2 Carregue em ▲ ou ▼ para seleccionar a cena cujas programações pretende alterar e, de seguida, carregue em ►/ENTER.
- 3 Carregue em ▲ ou ▼ para seleccionar "Edit from Current Setting" ou "Edit", e, de seguida, carregue em ►/ENTER.
- 4 Carregue em ▲ ou ▼ para seleccionar o item que pretende alterar e carregue em ►/ENTER.
- 5 Carregue em ▲ ou ▼ para seleccionar um item de programação e, de seguida, carregue em ►/ENTER.
Para detalhes sobre os itens e as programações do menu, consulte "Efectuar programações para o menu". (📖 p. 81 – 83)
- 6 Carregue em ▲ ou ▼ para seleccionar "Edit Complete" e, de seguida, carregue em ►/ENTER.
- 7 Carregue em ■ STOP para sair do modo de menus.

Alterar a programação de Scene Select para os valores predefinidos

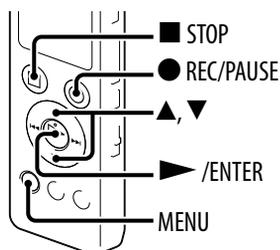
- 1 No modo de paragem, seleccione MENU → o separador ↗ → “Scene Edit” e, de seguida, carregue em ►/ENTER.
- 2 Carregue em ▲ ou ▼ para seleccionar a cena cujas programações pretende alterar para os valores predefinidos e, de seguida, carregue em ►/ENTER.
- 3 Seleccione “Set Default Value” e, de seguida, carregue em ►/ENTER.
“Default Value?” aparece no visor.
- 4 Carregue em ▲ ou ▼ para seleccionar “Execute” e, de seguida, carregue em ►/ENTER.
As programações dos itens do menu da cena seleccionada são ajustadas para os valores predefinidos.
- 5 Carregue em ■ STOP para sair do modo de menus.

Predefinições

Para mais informações sobre os itens e as programações dos menus, consulte as páginas 81 a 83.

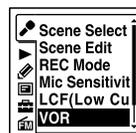
	 (Meeting)	 (Voice Notes)	 (Interview)	 (Lecture)	 (Audio IN)	 (My Scene)
REC Mode	MP3 192kbps	MP3 128kbps	MP3 192kbps	MP3 192kbps	MP3 192kbps	MP3 192kbps
Mic Sensitivity	 Medium	 Low	 Medium	 Medium	 Low	 Medium
LCF (Low Cut)	ON	ON	ON	OFF	OFF	OFF
VOR	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
SYNC REC	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	OFF
Select Input	MIC IN	MIC IN	MIC IN	MIC IN	Audio IN	MIC IN

Começar automaticamente a gravar em resposta ao som – função VOR



Pode programar a função VOR (Voice Operated Recording) para “ON” para fazer com que o gravador de IC inicie a gravação quando o gravador de IC detectar som e pausar quando não ouvir som, eliminando a gravação durante períodos sem som.

- 1 No modo de paragem ou gravação, seleccione MENU ➔ o separador ➔ “VOR” e, de seguida, carregue em ►/ENTER.**



- 2 Carregue em ▲ ou ▼ para seleccionar “ON” e, de seguida, carregue em ►/ENTER.**

“VOR” está programado para “OFF” quando adquire o gravador de IC.

- 3 Carregue em ■ STOP para sair do modo de menus.**

- 4 Carregue em ● REC/PAUSE.**

“VOR^{REC}” aparece no visor.

A gravação pára quando não é detectado som e a indicação “VOR^{OFF}” pisca.

Quando o gravador de IC detecta som novamente, a gravação começa de novo.

Para cancelar a função VOR

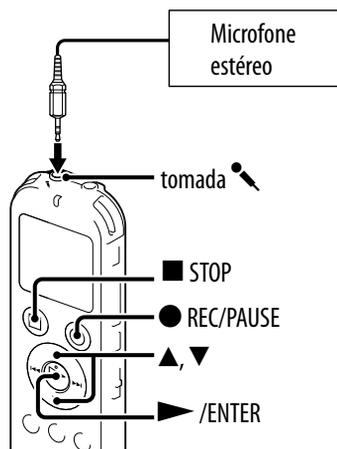
Ajuste “VOR” para “OFF” no passo ②.

Notas

- O som ambiente afecta a função VOR. Programe a função “Mic Sensitivity” no menu de acordo com as condições de gravação. Se a gravação não ficar boa depois de ter alterado a programação “Mic Sensitivity” ou se for fazer uma gravação muito importante, programe a função “VOR” para “OFF” no menu.
- Durante a gravação sincronizada (☞ p. 40) e gravação de FM (☞ p. 71) (apenas no modelo ICD-UX522F/UX523F), a função VOR não funciona.

Gravar através de outros dispositivos

Gravar com um microfone externo



- 1 Ligue um microfone externo à tomada  quando o gravador de IC está em modo de paragem.**

“Select Input” aparece no visor.

Se “Select Input” não for apresentado, ajuste-o no menu ( p. 83).

- 2 Carregue em ▲ ou ▼ para seleccionar “MIC IN” e, de seguida, carregue em ► /ENTER.**

- 3 Carregue em ■ STOP para sair do modo de menus.**

- 4 Carregue em ● REC/PAUSE para iniciar a gravação.**

Os microfones incorporados são automaticamente desactivados.

Se o nível de entrada não for suficientemente forte, ajuste a programação “Mic Sensitivity” no gravador de IC.

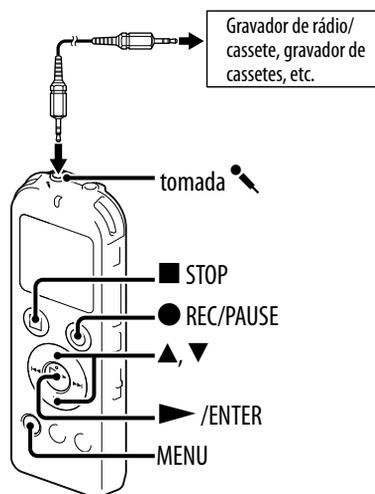
Se ligar um microfone do tipo “plug in power”, esse microfone recebe energia automaticamente do gravador de IC.

Para gravar som a partir de um telefone ou telemóvel

Pode utilizar um microfone condensador de electreto tipo auscultador para gravar som a partir de um telefone ou telemóvel.

Para mais informações sobre como fazer a ligação, consulte o manual de instruções fornecido com o microfone.

Gravar a partir de outro equipamento



Pode criar ficheiros de música sem utilizar o computador gravando o som a partir de outro equipamento, como um gravador de rádio/cassete, um gravador de cassetes, ou etc., ligado ao gravador de IC.

Quando selecciona “Audio IN” no menu “Scene Select”, as programações apropriadas para gravação a partir de outro equipamento já se encontram seleccionadas (☞ p. 34).

💡 Dica

Se o nível de entrada não for suficientemente forte, ligue a tomada para auscultadores (mini ficha, estéreo) de outro equipamento à tomada do gravador de IC e ajuste o nível de volume no equipamento ligado ao gravador de IC durante a verificação do guia do nível de gravação.

Para gravar utilizando a função de gravação sincronizada

O gravador de IC faz uma pausa quando não é detectado qualquer som durante mais de 2 segundos. O gravador de IC começa a gravar de novo como um novo ficheiro quando é detectado som.

- 1** Selecciona MENU o separador → “SYNC REC” e depois carregue em /ENTER.



- 2** Carregue em ou para seleccionar “ON” e, de seguida, carregue em /ENTER.

- 3** Carregue em STOP para sair do modo de menus.

4 Ligue outro equipamento ao gravador de IC quando o mesmo está em modo de paragem.

Ligue o conector de saída de áudio (mini ficha estéreo) de outro equipamento à tomada  do gravador de IC utilizando um cabo de ligação de áudio.

“Select Input” aparece no visor.

Se “Select Input” não for apresentado, ajuste-o no menu ( p. 83).

5 Carregue em ▲ ou ▼ para seleccionar “Audio IN” e, de seguida, carregue em ► /ENTER.

6 Carregue em ● REC/PAUSE para iniciar a gravação.

“SYNC  ” pisca e o gravador de IC entra no modo de pausa da gravação.

7 Inicie a reprodução no equipamento ligado ao gravador de IC.

“SYNC  ” aparece no visor e inicia-se a gravação sincronizada.

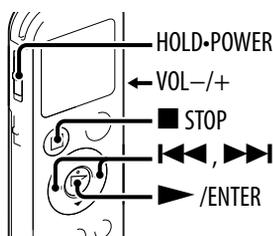
Quando não é detectado qualquer som durante mais de 2 segundos, “Dividing...” aparece e “SYNC  ” começa a piscar. A gravação sincronizada faz uma pausa.

O gravador de IC começa a gravar de novo como um novo ficheiro quando é detectado som.

Para gravar sem utilizar a função de gravação sincronizada

Selecione “OFF” no passo ② de “Para gravar utilizando a função de gravação sincronizada” ( p. 40) e execute os passos ③ a ⑦. Quando carrega em ● REC/PAUSE no passo ⑥, os microfones incorporados são automaticamente desactivados e o som do equipamento ligado é gravado.

Reprodução básica



- 1 Deslize o interruptor HOLD-POWER na direcção de "POWER" para ligar o gravador de IC (☞ p. 22) ou em direcção ao centro para desactivar o gravador de IC do estado HOLD (☞ p. 16).**
Aparece a janela do modo de paragem.
- 2 Seleccione o ficheiro pretendido a ser reproduzido (☞ p.27).**
Caso não seleccione um ficheiro, o ficheiro que acabou de ser gravado será reproduzido.
- 3 Carregue em ► /ENTER.**
A reprodução começa e o indicador de operação acende uma luz verde.
- 4 Carregue em VOL -/+ para ajustar o volume.**

Nota para os clientes na Europa

Se "AVLS" estiver programado para "ON" no menu e o indicador "AVLS" aparecer no visor, não é possível ajustar o volume para um nível que exceda o nível especificado pela função AVLS. Se pretender desactivar a função e reproduzir ficheiros com o volume original, utilize o menu para programar "AVLS" para "OFF".

Parar a reprodução

- 1 Carregue em ■ STOP.**

Outras operações

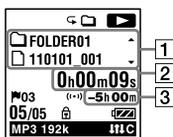
Para	Faça isto
parar na posição actual (função Reprodução Paragem)	Carregue em ►/ENTER. Para retomar a reprodução a partir desse ponto, carregue novamente em ►/ENTER.
voltar ao início do ficheiro actual	Carregue em ◀◀ uma vez.*1*2
voltar a ficheiros anteriores	Carregue em ◀◀ de forma repetida. (No modo de paragem, carregue sem soltar no botão para recuar os ficheiros um a um.*3)
saltar para o ficheiro seguinte	Carregue em ▶▶ uma vez.*1*2
saltar para os ficheiros seguintes	Carregue em ▶▶ de forma repetida. (No modo de paragem, carregue sem soltar no botão para saltar os ficheiros um a um.*3)

*1 Quando é programada uma marca de faixa, o gravador de IC recua ou avança para a marca de faixa que se encontra antes ou depois da posição actual (☞ p. 61).

*2 Estas operações são para quando “Easy Search” está programado para “OFF” (☞ p. 51).

*3 No modo de procura contínua, o gravador de IC não localiza marcas de faixas.

Visualização ao reproduzir um ficheiro



1 Informações do ficheiro

Carregue em ▲ ou ▼ para verificar as informações do ficheiro durante a reprodução.

Um ficheiro gravado utilizando o gravador de IC é apresentado como se segue.



□ : Nome da pasta: FOLDER01-FOLDER05

□ : Nome do ficheiro: Data_número ficheiro (por exemplo, 110101_001)



👤 : Nome do artista (por exemplo, My Recording)

🎵 : Título: Data_número ficheiro (por exemplo, 110101_001)

2 Informação do contador

Pode seleccionar o modo de apresentação no menu (☰ p. 88).

Tempo decorrido: Tempo de reprodução decorrido de um ficheiro

Tempo restante: Tempo de reprodução restante de um ficheiro

Data da gravação: Data em que foi feita a gravação

Tempo de gravação: Tempo de duração da gravação

3 Tempo de gravação restante

Apresenta o tempo de gravação restante em horas, minutos e segundos.

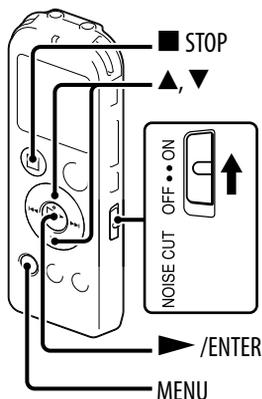
No caso de mais de 10 horas de tempo restante, o tempo é mostrado em horas.

No caso de mais de 10 minutos e de menos de 10 horas de tempo restante, o tempo é mostrado em horas e minutos.

No caso de menos de 10 minutos de tempo restante, o tempo é mostrado em minutos e segundos.

Alterar as programações de reprodução

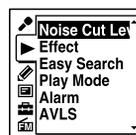
Reduzir o ruído no som de reprodução e tornar a voz humana mais nítida – função de redução de ruído



Quando ajusta o interruptor NOISE CUT para “ON”, os ruídos do ambiente, que não a voz humana, são reduzidos. Um ficheiro é reproduzido com som nítido porque o ruído de todas as bandas de frequência que incluem uma voz humana é reduzido.

Para programar o nível de redução de ruído

- 1 No modo de paragem ou reprodução, seleccione **MENU** ➔ o separador ▶ ➔ “Noise Cut Level” e, de seguida, carregue em ▶ /ENTER.



- 2 Carregue em ▲ ou ▼ para seleccionar “Maximum” ou “Medium” e, de seguida, carregue em ▶ /ENTER.
- 3 Carregue em ■ STOP para sair do modo de menus.

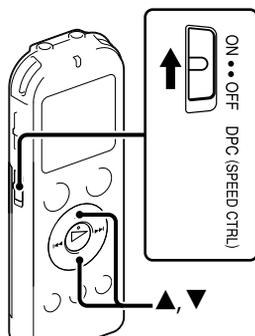
Para cancelar a função de redução de ruído

Ajuste o interruptor NOISE CUT para “OFF”.

Nota

Ao reproduzir um ficheiro de música com boa qualidade de som, certifique-se de que o interruptor NOISE CUT está programado para “OFF”.

Ajustar a velocidade de reprodução – função DPC (Digital Pitch Control)



Podemos ajustar a velocidade de reprodução dentro de um intervalo entre 0,50 vezes e 2,00 vezes. O ficheiro é reproduzido com tons naturais através de uma função de processamento digital.

- 1 **Deslize o interruptor DPC(SPEED CTRL) para “ON”.**
- 2 **Durante a reprodução, carregue em ▲ ou ▼ para ajustar a velocidade de reprodução.**
 - A velocidade diminui 0,05 vezes (de $\times 0,50$ para $\times 1,00$).
 - A velocidade aumenta 0,10 vezes (de $\times 1,00$ para $\times 2,00$).
 - Se carregar sem soltar em cada botão, pode mudar a velocidade continuamente.
 - A velocidade de reprodução está programada para “ $\times 0,70$ ” quando adquire o gravador de IC.

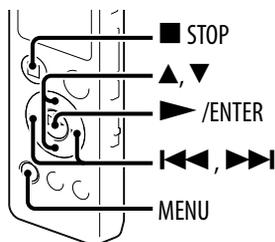
Para retomar a velocidade normal de reprodução

Deslize o interruptor DPC(SPEED CTRL) para “OFF”.

Nota

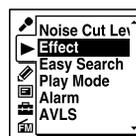
Não pode reproduzir um ficheiro LPCM a uma velocidade que exceda 1,00 vezes a velocidade gravada. Se tentar ajustar a velocidade de reprodução para um valor fora desse intervalo, aparece a indicação “NO FAST” no visor.

Seleccionar o efeito sonoro



Pode programar o efeito que pretende para a reprodução no menu.

- 1** No modo de paragem ou reprodução, seleccione **MENU** ► o separador ► ► "Effect" e, de seguida, carregue em ► /ENTER.



- 2** Carregue em ▲ ou ▼ para seleccionar o efeito que pretende para a reprodução e carregue em ► /ENTER.

- 3** Carregue em ■ STOP para sair do modo de menus.

Itens opcionais	Descrição
Pop	Reforça o áudio de intervalo intermédio, ideal para vocais.
Rock	Enfatiza os intervalos alto e baixo para um som potente.
Jazz	Enfatiza os intervalos altos para som vivo.
Bass1	Enfatiza os graves.
Bass2	Enfatiza ainda mais os graves.
Custom	Pode criar o seu próprio nível de som personalizado para 5 bandas.
OFF	Desactiva a função de efeito.

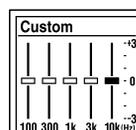
Para programar o seu nível de som favorito

- 1 Programe "Effect" para "Custom" no passo 2 na página 47 e, de seguida, carregue em ►/ENTER.

A janela de programação personalizada aparece no visor.

- 2 Quando pretender ajustar o nível de som das bandas de 100 Hz, 300 Hz, 1 kHz, 3 kHz e 10 kHz, carregue em ◀◀ ou ▶▶ para mover a banda para a esquerda ou para a direita e depois carregue em ▲ ou ▼.

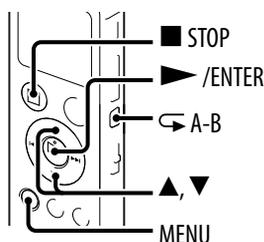
A programação pode ser ajustada em 7 passos, de -3 a +3.



- 3 Carregue em ►/ENTER.

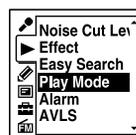
- 4 Carregue em ■ STOP para sair do modo de menus.

Seleccionar o modo de reprodução



Pode seleccionar o modo de reprodução no menu.

- 1 No modo de paragem ou reprodução, seleccione MENU ➔ o separador ▶ ➔ "Play Mode" e, de seguida, carregue em ▶/ENTER.**



- 2 Carregue em ▲ ou ▼ para seleccionar "1", "📁", "ALL", "↶ 1", "↶ 📁" ou "↶ ALL" e, de seguida, carregue em ▶/ENTER.**
- 3 Carregue em ■ STOP para sair do modo de menus.**

Itens opcionais	Descrição/página de referência
1	É reproduzido um ficheiro.
📁	Os ficheiros de uma pasta são reproduzidos continuamente.
ALL	Todos os ficheiros são reproduzidos continuamente.
↶ 1	É reproduzido um ficheiro de forma repetida.
↶ 📁	Os ficheiros de uma pasta são reproduzidos de forma repetida.
↶ ALL	Todos os ficheiros são reproduzidos de forma repetida.

Para reproduzir uma secção especificada de forma repetida – repetição A-B

- 1 Durante a reprodução, carregue em \hookrightarrow A-B para especificar o ponto de início A.**

“A-B B?” é apresentado.

- 2 Carregue em \hookrightarrow A-B de novo para especificar o ponto final B.**

“ \hookrightarrow A-B” aparece no visor e a secção especificada é reproduzida repetidamente.

Para retomar a reprodução normal:

Carregue em \blacktriangleright /ENTER.

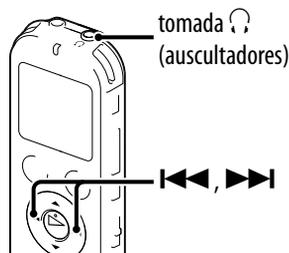
Para parar a reprodução de repetir A-B:

Carregue em \blacksquare STOP.

Para alterar o segmento especificado para a reprodução de repetir A-B:

Durante a reprodução de repetição A-B, carregue em \hookrightarrow A-B de novo para especificar um novo ponto de início A. De seguida, especifique um novo ponto final B, tal como no passo **2**.

Métodos de reprodução convenientes



Ouvir com uma melhor qualidade de som

- Para ouvir com auscultadores:
Ligue os auscultadores estéreo fornecidos à tomada (auscultadores). O altifalante interno desliga-se automaticamente.
- Para ouvir a partir de um altifalante externo:
Ligue um altifalante activo ou passivo à tomada (auscultadores).

Localizar rapidamente o ponto que deseja reproduzir (Procura rápida)

Quando “Easy Search” é programada para “ON” (☞ p. 85) no menu, pode localizar rapidamente o ponto no qual deseja iniciar a reprodução carregando em ◀◀ ou ▶▶ de forma repetida durante a reprodução.

Pode programar o tempo de salto quando carregar em ◀◀ ou ▶▶. Esta função é útil para localizar um determinado ponto numa gravação muito comprida, como numa reunião.

Procurar para a frente/para trás durante a reprodução (Marca de indexação/Revisão)

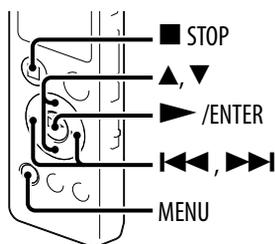
- Para procurar para a frente (Marca de indexação):
Carregue sem soltar em ▶▶ durante a reprodução e solte no ponto em que quer retomar a reprodução.
- Para procurar para trás (Revisão):
Carregue sem soltar em ◀◀ durante a reprodução e solte no ponto em que quer retomar a reprodução.

O gravador de IC efectua a procura a uma velocidade baixa com o som de reprodução. É útil para verificar uma palavra para a frente ou para trás. Depois, se carregar no botão sem soltar, o gravador de IC começa a procurar a uma velocidade mais alta.

☀ Se os ficheiros forem reproduzidos ou procurados até ao fim do último ficheiro

- Se fizer a reprodução ou reprodução rápida até ao fim do último ficheiro, “FILE END” acende-se durante aprox. 5 segundos.
- Quando “FILE END” e o indicador de operação se apagarem, o gravador de IC pára no início do último ficheiro.
- Se carregar sem soltar em ◀◀ enquanto “FILE END” está aceso, os ficheiros são reproduzidos rapidamente e a reprodução normal começa no ponto em que soltar o botão.

Seleccionar uma data de gravação no calendário e reproduzir



Pode reproduzir um ficheiro gravado utilizando o gravador de IC procurando-o a partir do calendário.

- 1 No modo de paragem ou reprodução, seleccione MENU → o separador → “Calendar” e, de seguida, carregue em ►/ENTER.**

O calendário aparece depois da animação de “Accessing...” e a data actual é seleccionada.



- 2 Carregue em ◀◀ ou ▶▶ para seleccionar uma data e, de seguida, carregue em ►/ENTER.**

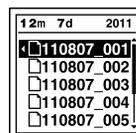
O sublinhado é apresentado na data onde existe um ficheiro gravado.



Pode deslocar-se para a semana anterior ou para a semana seguinte da data carregando em ▲ ou ▼. Se carregar sem soltar em cada botão, pode deslocar-se continuamente através das datas ou das semanas.

- 3 Carregue em ▲ ou ▼ para seleccionar um ficheiro e, de seguida, carregue em ►/ENTER.**

É apresentada uma mensagem de confirmação e o ficheiro que seleccionou é reproduzido.



- 4 Carregue em ▲ ou ▼ para seleccionar “Enter” e, de seguida, carregue em ►/ENTER.**

O ficheiro é reproduzido.

- 5 Carregue em ■ STOP para parar a reprodução.**

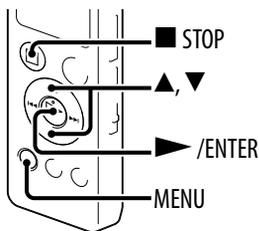
Para cancelar a selecção de uma data de gravação do calendário e a reprodução associada

Carregue em ■ STOP antes do passo ④.

Notas

- Deve acertar o relógio antecipadamente para seleccionar uma data de gravação do calendário e reproduzir um ficheiro (☞ p. 23).
- Se especificar uma data na qual não existe um ficheiro gravado, é apresentada a mensagem “No File”. Seleccionar uma data onde existe um ficheiro gravado.
- Pode procurar e reproduzir apenas os ficheiros situados na pasta de gravação que contém ficheiros gravados com o gravador de IC. Para mais informações, consulte “Estrutura de pastas e ficheiros” (☞ p. 97).

Reproduzir um ficheiro à hora desejada programando um alarme

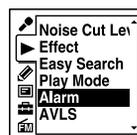


Pode fazer tocar um alarme e começar a reprodução do ficheiro seleccionado à hora que quiser. Pode reproduzir o ficheiro numa data especificada, uma vez todas as semanas ou à mesma hora todos os dias. Pode programar um alarme para um ficheiro.

1 Seccione o ficheiro que quer reproduzir com um alarme.

2 Aceda ao modo de programação do alarme.

- ① No modo de paragem, seccione MENU ➤ o separador ➤ ➤ "Alarm" e, de seguida, carregue em ► /ENTER.



- ② Carregue em ▲ ou ▼ para seleccionar "ON" e, de seguida, carregue em ► /ENTER.

3 Programe a data e a hora do alarme.

- ① Carregue em ▲ ou ▼ para seleccionar "Date", um dia da semana, ou "Daily" e, de seguida, carregue em ► /ENTER.

② Quando seleccionar "Date":

Programe o ano, mês, dia, horas e minutos sequencialmente, conforme descrito em "Acertar o relógio" (🕒 p. 23).

Quando seleccionar um dia da semana ou "Daily":

Carregue em ▲ ou ▼ para acertar a hora e, de seguida, carregue em ► /ENTER. Carregue em ▲ ou ▼ para acertar os minutos e, de seguida, carregue em ► /ENTER.

4 Carregue em ▲ ou ▼ para seleccionar um padrão de alarme favorito e carregue em ► /ENTER.

"Executing..." aparece no visor.



5 Carregue em ■ STOP para sair do modo de menus.

A programação chega ao fim e “(●)” (indicador de alarme) aparece no visor.

Para alterar a programação do alarme

Selecione o ficheiro cuja programação de alarme pretende alterar e siga os passos 2 a 5.

Para cancelar a programação do alarme

Siga os passos 1 e 2. No passo 2-2 selecione “OFF” e carregue em ►/ENTER. O alarme é cancelado e o indicador de alarme desaparece do visor.

Quando chegar à data e hora programadas

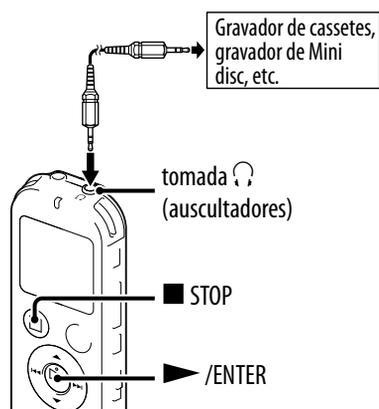
Na hora programada, o gravador de IC liga-se automaticamente e a mensagem “ALARM” é apresentada no visor. De seguida, o alarme e o ficheiro seleccionado serão reproduzidos utilizando o padrão de alarme seleccionado. No final da reprodução, o gravador de IC pára automaticamente. (Quando o padrão de alarme é programado para “Beep&Play” ou “Play”, o gravador de IC irá parar no início do ficheiro seleccionado.)

Para parar a reprodução do alarme

Carregue em qualquer botão que não VOL -/+ enquanto ouve o som do alarme. Mesmo que a função HOLD seja activada, pode interromper a reprodução do alarme carregando em qualquer botão.

Reproduzir através de outros dispositivos

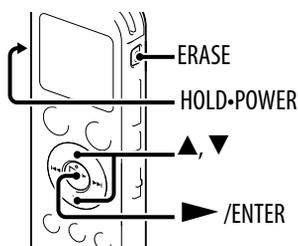
Gravar com outro equipamento



Pode gravar o som do gravador de IC com outro equipamento. Antes de iniciar a gravação, recomendamos que faça uma gravação de ensaio primeiro.

- 1 Ligue a tomada (auscultadores) do gravador de IC ao terminal de entrada externa de outro equipamento utilizando um cabo de ligação áudio.**
- 2 Carregue em ▶ /ENTER para iniciar a reprodução e, ao mesmo tempo, ajuste o equipamento ligado para o modo de gravação.** Um ficheiro do gravador de IC é gravado no equipamento ligado.
- 3 Carregue em ■ STOP no gravador de IC e no equipamento ligado em simultâneo para parar a gravação.**

Apagar um ficheiro



Pode apagar um ficheiro e apagá-lo do seguinte modo.

Nota

Depois de apagar um ficheiro, não pode recuperá-lo.

- 1 **Deslize o interruptor HOLD•POWER na direcção de “POWER” para ligar o gravador de IC (☞ p. 22) ou em direcção ao centro para desactivar o gravador de IC do estado HOLD (☞ p. 16).**
Aparece a janela do modo de paragem.
- 2 **Selecione o ficheiro que pretende apagar quando o gravador de IC estiver no modo de paragem ou reprodução (☞ p.27).**
- 3 **Carregue em ERASE.**
“Erase?” aparece no visor e o ficheiro especificado é reproduzido para confirmação.

☐ 110101_001

Erase?

Execute
Cancel
- 4 **Carregue em ▲ ou ▼ para seleccionar “Execute”.**
- 5 **Carregue em ►/ENTER.**
A animação “Erasing...” aparece no visor e o ficheiro seleccionado é apagado.
Quando se apaga um ficheiro, os ficheiros restantes avançam, para que não haja espaços em branco entre eles.

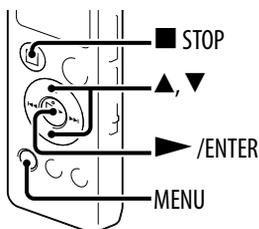
Para cancelar a eliminação

Selecione “Cancel” no passo 4 e carregue em ►/ENTER.

Para apagar parte de um ficheiro

Divida primeiro o ficheiro em dois ficheiros diferentes (☞ p. 64) e execute os passos 2 a 5.

Apagar todos os ficheiros de uma pasta



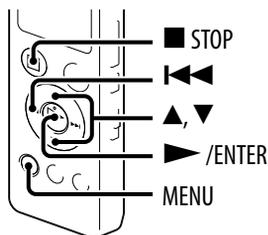
- 1 **Selecione a pasta que contém os ficheiros que pretende apagar quando o gravador de IC estiver no modo de paragem (☞ p.27).**
- 2 **Selecione MENU ➔ o separador ✎ ➔ “Erase All” e depois carregue em ► /ENTER.**
É apresentada a mensagem “Erase All Files in the Folder?”.
- 3 **Carregue em ▲ ou ▼ para seleccionar “Execute” e, de seguida, carregue em ► /ENTER.**
A animação “Erasing...” aparece no visor e todos os ficheiros na pasta seleccionada são apagados.
- 4 **Carregue em ■ STOP para sair do modo de menus.**

Para cancelar a eliminação

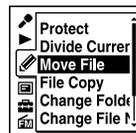
Selecione “Cancel” no passo 3 e carregue em ► /ENTER.

Organizar ficheiros numa pasta

Mover um ficheiro para outra pasta



- 1 **Selecione o ficheiro que pretende mover.**
- 2 **No modo de paragem, selecione MENU → o separador → "Move File" e, de seguida, carregue em /ENTER.**

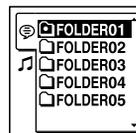


- 3 **Carregue em , carregue em ou para seleccionar o separador ou o separador e, de seguida, carregue em /ENTER.**

- 4 **Carregue em ou para seleccionar a pasta para a qual pretende mover o ficheiro e carregue em /ENTER.**

A animação "Moving File..." aparece no visor e o ficheiro é movido para a última posição na pasta de destino.

Quando move um ficheiro para outra pasta, o ficheiro original é apagado da pasta anterior.

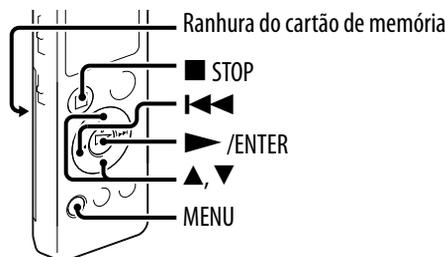


- 5 **Carregue em STOP para sair do modo de menu.**

Para deixar de mover o ficheiro

Carregue em STOP antes do passo **4**.

Copiar um ficheiro para a outra memória



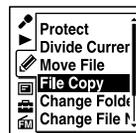
Pode copiar ficheiros entre a memória incorporada e um cartão de memória, o que é útil ao guardar uma cópia de segurança. Antes de iniciar a operação, insira um cartão de memória a ser usado para copiar na ranhura do cartão de memória.

1 Seleccione o ficheiro que pretende copiar.

Quando pretender copiar um ficheiro de um cartão de memória para a memória incorporada, programe o suporte de memória de origem para “Memory Card” (☞ p. 29).

2 Seleccione MENU → o separador → “File Copy” e depois carregue em →/ENTER.

Aparece a animação “Copy to Memory Card Select Folder” ou “Copy to Built-In Memory Select Folder” e é apresentado o visor de selecção da pasta.



3 Carregue em ←←, carregue em ▲ ou ▼ para seleccionar o separador ou o separador e, de seguida, carregue em →/ENTER.

4 Carregue em ▲ ou ▼ para seleccionar a pasta para a qual pretende copiar o ficheiro e carregue em →/ENTER.

Aparece a animação “Copying...” e o ficheiro é copiado como o último ficheiro na pasta de destino. É copiado um ficheiro com um nome de ficheiro idêntico.

5 Carregue em ■ STOP para sair do modo de menus.

Para cancelar a operação de cópia

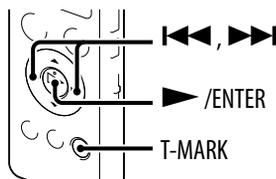
Carregue em ■ STOP antes do passo 4.

Para cancelar a operação de cópia durante a cópia

Durante a visualização da animação “Copying...” no passo 4, carregue em ■ STOP.

Utilizar uma marca de faixa

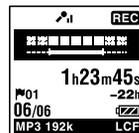
Adicionar uma marca de faixa



Pode adicionar uma marca de faixa no ponto onde gostaria de dividir um ficheiro mais tarde ou localizar durante a reprodução. Pode adicionar um máximo de 98 marcas de faixa a cada ficheiro.

Durante a gravação, reprodução ou pausa da gravação, carregue em T-MARK na posição onde pretende adicionar uma marca de faixa.

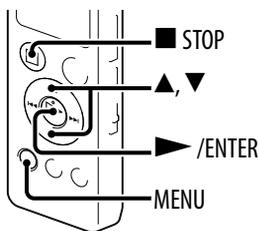
O indicador (Marca de faixa) pisca três vezes e é adicionada uma marca de faixa.



Localizar uma marca de faixa e iniciar a reprodução na marca de faixa

Carregue em ou no modo de paragem. Quando o indicador (Marca de faixa) pisca uma vez, carregue em /ENTER.

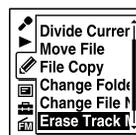
Apagar uma marca de faixa



- 1 Pare numa posição depois da marca de faixa que gostaria de apagar.

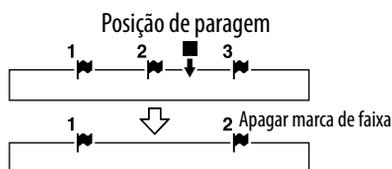
- 2 Seleccione MENU → o separador → “Erase Track Mark” e depois carregue em ► /ENTER.

É apresentada a mensagem “Erase Track Mark?”



- 3 Carregue em ▲ ou ▼ para seleccionar “Execute” e, de seguida, carregue em ► /ENTER.

A animação “Erasing...” aparece no visor e a marca de faixa seleccionada é apagada.



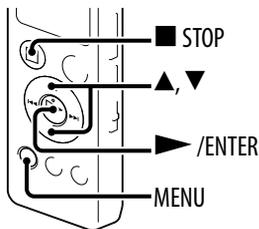
A marca de faixa imediatamente antes da posição de paragem será apagada.

- 4 Carregue em ■ STOP para sair do modo de menus.

Para cancelar a eliminação

Seleccione “Cancel” no passo ③ e carregue em ► /ENTER.

Apagar todas as marcas de faixa no ficheiro seleccionado de uma só vez



1 Seleccione um ficheiro do qual queira apagar as marcas de faixa.

2 Seleccione MENU → o separador → “Erase All Track Marks” e depois carregue em /ENTER.

É apresentada a mensagem “Erase All Track Marks?”.



3 Carregue em ou para seleccionar “Execute” e, de seguida, carregue em /ENTER.

A animação “Erasing...” aparece no visor e todas as marcas de faixa são apagadas de uma só vez.

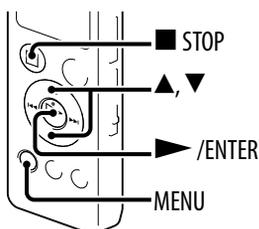
4 Carregue em STOP para sair do modo de menus.

Para cancelar a eliminação

Seleccione “Cancel” no passo **3** e carregue em /ENTER.

Dividir um ficheiro

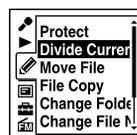
Dividir um ficheiro na posição actual



Pode dividir um ficheiro no modo de paragem, de forma a dividir o ficheiro em duas partes e adicionar novos números de ficheiros aos nomes dos ficheiros divididos. Ao dividir um ficheiro, pode encontrar facilmente o ponto a partir do qual pretende reproduzir quando faz uma gravação longa, como, por exemplo, numa reunião. Pode dividir um ficheiro até o número total de ficheiros na pasta chegar ao número máximo permitido.

1 Pare o ficheiro na posição em que pretende dividir um ficheiro.

2 Seleccione MENU ➔ o separador  ➔ “Divide Current Position” e depois carregue em  /ENTER.
“Divide?” aparece no visor.



3 Carregue em  ou  para seleccionar “Execute” e, de seguida, carregue em  /ENTER.

A animação “Dividing...” aparece no visor e as faixas divididas recebem como sufixo um número sequencial (“_1” para o ficheiro original e “_2” para o ficheiro novo).

Ficheiro 1	Ficheiro 2	Ficheiro 3
	  O ficheiro fica dividido.	
Ficheiro 1	Ficheiro 2_1	Ficheiro 2_2

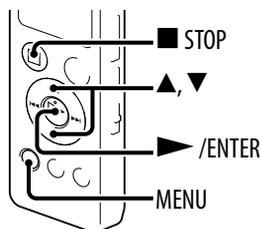
Um sufixo composto por um número sequencial é adicionado a um nome de ficheiro dos ficheiros divididos.

4 Carregue em  STOP para sair do modo de menus.

Para cancelar a divisão

Seleccione “Cancel” no passo **3** e carregue em  /ENTER.

Dividir um ficheiro em todas as posições de marca de faixa



- 1 **Selecione o ficheiro que pretende dividir.**
- 2 **No modo de paragem, selecione MENU → o separador → “Divide All Track Marks” e, de seguida, carregue em /ENTER.**

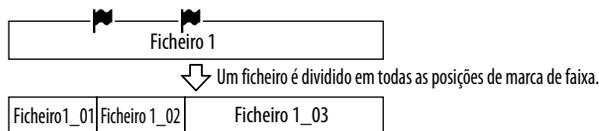
É apresentada a mensagem “Divide All Track Marks?”.



- 3 **Carregue em ou para seleccionar “Execute” e, de seguida, carregue em /ENTER.**

Aparece a animação “Dividing...” e o ficheiro é dividido em todas as posições de marca de faixa. Todas as marcas de faixa existentes nos ficheiros serão apagadas.

Um sufixo composto por um número sequencial é adicionado a cada um dos ficheiros divididos.



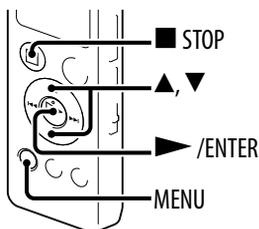
- 4 **Carregue em STOP para sair do modo de menus.**

Para cancelar a divisão

Selecione “Cancel” no passo 3 e carregue em /ENTER.

Atribuir um nome novo a uma pasta e um ficheiro

Mudar o nome de uma pasta

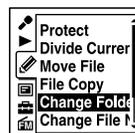


Pode mudar o nome de uma pasta utilizada para armazenar os ficheiros gravados com o gravador de IC.

Pode escolher um novo nome de pasta nos modelos.

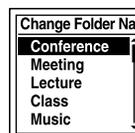
1 Seleccione a pasta à qual deseja atribuir um nome novo no separador da lista de pastas.

2 No modo de paragem, seleccione MENU o separador **"Change Folder Name"** e, de seguida, carregue em /ENTER.



3 Carregue em ou para seleccionar um nome de pasta favorito e carregue em /ENTER.

Pode escolher um novo nome de pasta nos modelos. "Executing..." aparece no visor e o nome da pasta é mudado.

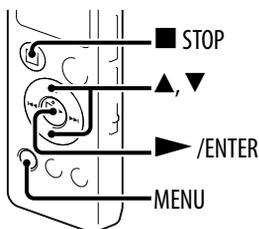


4 Carregue em STOP para sair do modo de menus.

Dicas

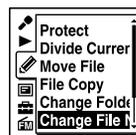
- Quando especificar um nome de pasta que já existe, um sufixo composto por um número sequencial (2 a 10) é adicionado ao nome da nova pasta.
- Quando escolher "FOLDER" nos modelos, um sufixo composto por um número sequencial (01 a 10) é adicionado a cada um dos nomes de pastas.
- Pode utilizar o software Sound Organizer fornecido para atribuir um nome novo a uma pasta.

Mudar o nome de um ficheiro



Pode atribuir um nome novo a um ficheiro prefixando caracteres de um modelo pretendido ao nome do ficheiro. Um ficheiro na área de gravação ou numa pasta no separador ⓘ pode receber um nome novo. Pode escolher os caracteres que pretende adicionar a partir dos modelos.

- 1** **Seleccione o ficheiro ao qual deseja atribuir um nome novo no separador ⓘ da lista de pastas.**
- 2** **No modo de paragem, seleccione MENU ➔ o separador ⓘ ➔ “Change File Name” e, de seguida, carregue em ►/ENTER.**

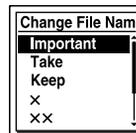


- 3** **Carregue em ▲ ou ▼ para seleccionar os caracteres pretendidos a serem prefixados ao nome do ficheiro e, de seguida, carregue em ►/ENTER.**

Pode escolher os caracteres nos modelos.

“Executing...” aparece no visor e os caracteres seleccionados são adicionados ao nome do ficheiro, separados deste por uma barra inferior à linha (_).

(por exemplo, se “A” for adicionado ao ficheiro 11215_001: A_11215_001)

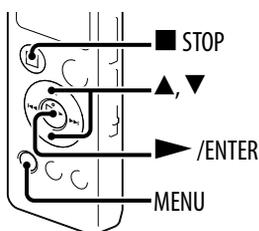


- 4** **Carregue em ■ STOP para sair do modo de menus.**

Dica

Pode utilizar o software Sound Organizer fornecido para atribuir um nome novo a um ficheiro.

Proteger um ficheiro

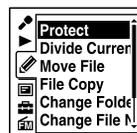


Para evitar que um ficheiro seja apagado ou editado acidentalmente, pode proteger um ficheiro importante. Um ficheiro protegido é marcado com o indicador (proteger) e é visto como um ficheiro só de leitura que não pode apagar nem editar.

1 Aceda ao ficheiro que pretende proteger a partir do separador ou do separador .

2 No modo de paragem, seleccione MENU o separador “Protect” e, de seguida, carregue em /ENTER.

“Set Protection?” aparece no visor.



3 Carregue em ou para seleccionar “Execute” e, de seguida, carregue em /ENTER.

O ficheiro fica protegido. Um ficheiro protegido é marcado com o indicador (proteger).

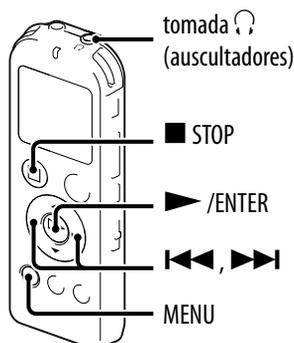
4 Carregue em STOP para sair do modo de menus.

Para desactivar a protecção

Selecione o ficheiro protegido e efectue os procedimentos dos passos **2** a **4**. Nesse caso, “Erase Protection?” aparece no visor no passo **2**.

Sintonizar uma estação de rádio FM

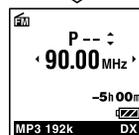
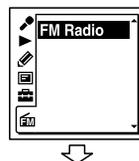
Sintonizar uma estação de rádio procurando frequências



O fio dos auscultadores estéreo fornecidos funciona como uma antena FM quando ouve frequências de rádio FM. Por conseguinte, ligue os auscultadores estéreo à tomada (auscultadores) e estique o fio o máximo possível. Quando ouvir frequências de rádio FM com o altifalante incorporado, ligue os auscultadores estéreo à tomada (auscultadores) e estique o fio o máximo possível.

- 1 No modo de paragem, seleccione MENU → o separador → “FM Radio” e, de seguida, carregue em ►/ENTER.**

O gravador de IC entra no modo de rádio FM.



- 2 Seleccione a saída áudio de “Headphones” ou “Speaker”.**

Para seleccionar a saída áudio, seleccione MENU → o separador → “Audio Output” (p. 77).

- 3 Carregue em ◀◀ ou ▶▶ de forma repetida para sintonizar uma estação.**

- 4 Carregue em ■ STOP para desligar o rádio FM.**

Para procurar frequências de rádio automaticamente

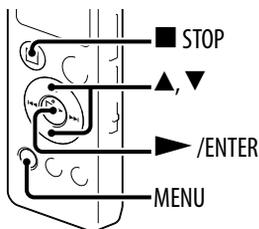
No passo **3**, carregue sem soltar ◀◀ ou ▶▶ até os dígitos da frequência começarem a mudar no visor. O gravador de IC procura automaticamente as frequências de rádio e pára quando encontra uma estação nítida.

Caso não consiga sintonizar uma estação, carregue em ◀◀ ou ▶▶ repetidamente para mudar a frequência passo a passo.

Visor ao ouvir rádio FM



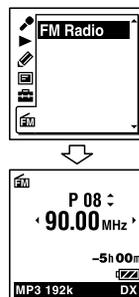
Sintonizar uma estação de rádio predefinida



Se já tiver predefinido estações de rádio FM (☞ p. 72), pode sintonizar uma estação seleccionando um número predefinido.

- 1 No modo de paragem, seleccione MENU ➔ o separador ➔ “FM Radio” e, de seguida, carregue em /ENTER.**

O gravador de IC entra no modo de rádio FM.



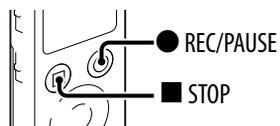
- 2 Seleccione a saída áudio de “Headphones” ou “Speaker”.**

Para seleccionar a saída áudio, seleccione MENU ➔ o separador ➔ “Audio Output” (☞ p. 77).

- 3 Carregue em ou de forma repetida até visualizar o número predefinido (P) pretendido.**

- 4 Carregue em STOP para desligar o rádio FM.**

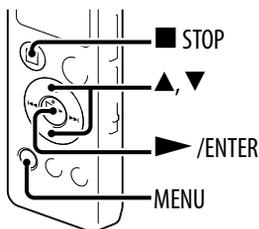
Gravar transmissões FM



- 1 **Sintonize a estação que pretende gravar.**
- 2 **Carregue em ● REC/PAUSE para iniciar a gravação.**
- 3 **Carregue em ■ STOP para parar a gravação.**

Predefinir estações de rádio FM

Predefinir estações de rádio FM automaticamente



Pode sintonizar estações de rádio automaticamente e memorizá-las com números predefinidos. Pode predefinir até 30 estações de rádio FM automaticamente utilizando o menu de predefinição.

- 1 No modo de recepção do rádio FM, seleccione MENU ➔ o separador  ➔ "Auto Preset" e, de seguida, carregue em ➡ /ENTER.**
"Auto Preset?" aparece no visor.



- 2 Carregue em ▲ ou ▼ para seleccionar "Execute" e, de seguida, carregue em ➡ /ENTER.**

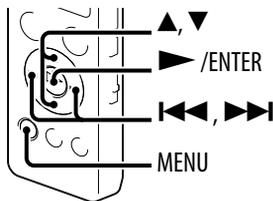
O gravador de IC procura automaticamente as frequências de rádio disponíveis e as estações serão armazenadas na memória, das frequências mais baixas para as mais altas.

Ao predefinir estações de rádio FM automaticamente, o número predefinido pronto a ser atribuído pisca.

Para parar a predefinição automática

Carregue em ■ STOP. Os números predefinidos armazenados até carregar no botão ■ STOP mantêm-se na memória.

Predefinir estações de rádio FM manualmente



Pode armazenar uma estação de rádio FM não memorizada num número predefinido.

- 1 No modo de paragem, seleccione MENU ➔ o separador  ➔ "FM Radio" e, de seguida, carregue em ▶ /ENTER.**

O gravador de IC entra no modo de rádio FM.

- 2 Carregue em ◀◀ ou ▶▶ de forma repetida para sintonizar a estação que pretende predefinir e armazenar num número predefinido.**

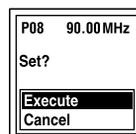
Se a estação que pretende sintonizar não for uma estação predefinida, "P - -" aparece no visor. Nesse caso, pode memorizá-la com um novo número predefinido.

- 3 Carregue em ▶ /ENTER.**

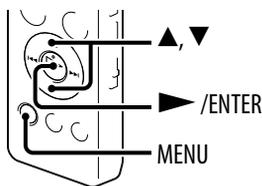
O número predefinido, a frequência e "Set?" são apresentados no visor.

- 4 Carregue em ▲ ou ▼ para seleccionar "Execute" e, de seguida, carregue em ▶ /ENTER.**

A estação será armazenada na memória no número predefinido.



Apagar estações de rádio FM predefinidas



- 1 No modo de paragem, seleccione MENU → o separador  → "FM Radio" e, de seguida, carregue em ►/ENTER.**

O gravador de IC entra no modo de rádio FM.

- 2 Carregue em ▲ ou ▼ de forma repetida até visualizar o número predefinido (P) que pretende apagar.**

- 3 Carregue em ►/ENTER.**

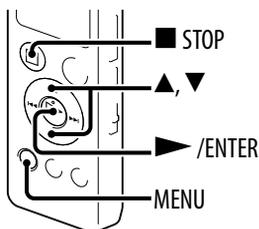
O número predefinido, a frequência e "Erase?" são apresentados no visor.

- 4 Carregue em ▲ ou ▼ para seleccionar "Execute" e, de seguida, carregue em ►/ENTER.**

O número predefinido é mudado para "P - -".

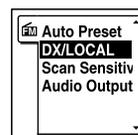
Alterar as programações de recepção do rádio FM

Mudar a sensibilidade de recepção do rádio FM



Pode programar a sensibilidade de recepção ao ouvir frequências de rádio FM.

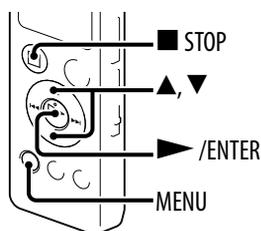
- 1** No modo de recepção do rádio FM, seleccione **MENU** ➔ o separador ➔ “DX/LOCAL” e, de seguida, carregue em **▶/ENTER**.



- 2** Carregue em **▲** ou **▼** para seleccionar “DX” ou “LOCAL” e, de seguida, carregue em **▶/ENTER**.
- 3** Carregue em **■ STOP** para sair do modo de menus.

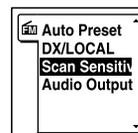
DX	Em condições normais, seleccione esta programação.
LOCAL	Quando houver interferência ou colapsos causados por um campo eléctrico intenso em redor da antena de transmissão da estação emissora, etc., seleccione esta programação.

Mudar a sensibilidade de varrimento



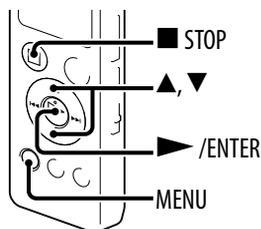
Pode programar a sensibilidade de varrimento ao predefinir estações de rádio FM.

- 1 No modo de recepção do rádio FM, seleccione **MENU** ➔ o separador **FM** ➔ "Scan Sensitivity" e, de seguida, carregue em **▶/ENTER**.



- 2 Carregue em **▲** ou **▼** para seleccionar "High(SCAN H)" ou "Low(SCAN L)" e, de seguida, carregue em **▶/ENTER**.
- 3 Carregue em **■ STOP** para sair do modo de menus.

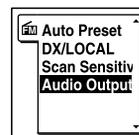
Mudar a saída de rádio FM entre o altifalante e os auscultadores



Durante a recepção ou gravação de uma transmissão FM, pode alternar entre o som do altifalante e o som dos auscultadores utilizando o menu.

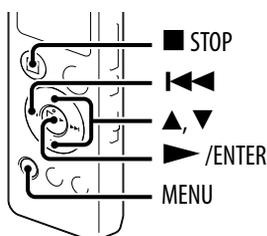
- 1 No modo de recepção ou gravação do rádio FM, seleccione MENU → o separador → "Audio Output" e, de seguida, carregue em ►/ENTER.**

No modo de recepção FM, apenas o separador é apresentado. No modo de gravação FM, o separador e os separadores são apresentados.



- 2 Carregue em ▲ ou ▼ para seleccionar "Headphones" ou "Speaker" e, de seguida, carregue em ►/ENTER.**
- 3 Carregue em ■ STOP para sair do modo de menus.**

Efectuar programações para o menu



1 Carregue em MENU para entrar no modo de menus.

A janela do modo de menus aparece no visor.



2 Carregue em , carregue em ou para seleccionar o separador , , , ou e, de seguida, carregue em /ENTER.

3 Carregue em ou para seleccionar o item de menu cuja programação pretende alterar e, de seguida, carregue em /ENTER.

4 Carregue em ou para seleccionar a programação que pretende alterar e carregue em /ENTER.

5 Carregue em STOP para sair do modo de menus.

Nota

Se não carregar em qualquer botão durante 60 segundos, o modo de menus é automaticamente cancelado e o visor volta ao normal.

Para voltar ao ecrã anterior

Carregue em durante o modo de menus.

Para sair do modo de menus

Carregue em STOP ou MENU.

Programações do menu

Índice

Índice remissivo

Separadores	Itens do menu	Modo de operação (○: a programação pode ser efectuada/ —: a programação não pode ser efectuada)				
		Modo de paragem	Modo de reprodução	Modo de gravação	Modo de recepção de rádio FM*1	Modo de gravação de rádio FM*1
🔊 (Gravação)	Scene Select	○	—	—	—	—
	Scene Edit	○	—	—	—	—
	REC Mode	○	—	—	—	—
	Mic Sensitivity	○	—	○	—	—
	LCF(Low Cut)	○	—	○	—	—
	VOR	○	—	○	—	—
	SYNC REC	○	—	—	—	—
	Select Input	○	—	—	—	—
▶ (Reprodução)	Noise Cut Level	○	○	—	—	—
	Effect	○	○	—	—	—
	Easy Search	○	○	—	—	—
	Play Mode	○	○	—	—	—
	Alarm	○	—	—	—	—
	AVLS *2	○	○	—	○	○
✎ (Editar)	Protect	○	—	—	—	—
	Divide Current Position	○	—	—	—	—
	Move File	○	—	—	—	—
	File Copy	○	—	—	—	—
	Change Folder Name	○	—	—	—	—
	Change File Name	○	—	—	—	—
	Erase Track Mark	○	—	—	—	—
	Erase All Track Marks	○	—	—	—	—
	Divide All Track Marks	○	—	—	—	—
	Erase All	○	—	—	—	—

*1 apenas para o ICD-UX522F/UX523F / *2 apenas para os modelos europeus

Separadores	Itens do menu	Modo de operação (○: a programação pode ser efectuada/ —: a programação não pode ser efectuada)				
		Modo de paragem	Modo de reprodução	Modo de gravação	Modo de recepção de rádio FM* ¹	Modo de gravação de rádio FM* ¹
☰ (Visualização)	Calendar	○	—	—	—	—
	Display	○	○	○	—	○
	LED	○	—	—	—	—
	Backlight	○	—	—	—	—
☰ (Programação do gravador de IC)	Select Memory	○	—	—	—	—
	Language	○	—	—	—	—
	Date&Time	○	—	—	—	—
	Time Display	○	—	—	—	—
	Beep	○	—	—	—	—
	USB Charge	○	—	—	—	—
	Auto Power Off	○	—	—	—	—
	Format	○	—	—	—	—
	System Information	○	—	—	—	—
☰ (Rádio FM)* ¹	FM Radio* ¹	○	—	—	—	—
	Auto Preset* ¹	—	—	—	○	—
	DX/LOCAL* ¹	—	—	—	○	○
	Scan Sensitivity* ¹	—	—	—	○	—
	Audio Output* ¹	—	—	—	○	○

*¹ apenas para ICD-UX522F/UX523F

Separadores	Itens do menu	Programações (* : Programação inicial)
<p>🔊 (Gravação)</p>	<p>Scene Select (🔊 p. 34)</p>	<p>Permite-lhe escolher uma cena de gravação de acordo com cada uma das situações de gravação, conforme indicado de seguida: 🗣️ (Meeting), 📝 (Voice Notes), 🎤 (Interview), 🎓 (Lecture), 🎧 (Audio IN), 🎭 (My Scene). Pode alterar os itens para gravação para as programações recomendadas.</p>
	<p>Scene Edit (🔊 p. 36)</p>	<p>Edite as programações dos vários itens do menu de gravação que estão pré-programados no menu “Scene Select”.</p> <p>Edit from Current Setting: Altera as programações que estão pré-programadas no menu.</p> <p>Set Default Value: Repõe os valores predefinidos das programações.</p> <p>Execute: : Repõe os valores predefinidos das programações e conclui o processo.</p> <p>Cancel: Conclui o processo sem alterar as programações.</p> <p>Edit: Altera as programações de modo a ficarem diferentes das programações do item de cenário seleccionado.</p> <p> Dica</p> <p>Pode editar os seguintes itens de menu: “REC Mode” (🔊 p. 82), “Mic Sensitivity” (🔊 p. 82), “LCF(Low Cut)” (🔊 p. 83), “VOR” (🔊 p. 83), “SYNC REC” (🔊 p. 83), “Select Input” (🔊 p. 83). Ao seleccionar “Edit Complete”, o processo fica concluído.</p>

Separadores	Itens do menu	Programações (* : Programação inicial)
<p>🎧 (Gravação)</p>	<p>REC Mode</p>	<p>Programa o modo de gravação. LPCM 44.1kHz/16bit: LPCM (não comprimido) em modo de gravação estéreo de alta qualidade MP3 192kbps*: MP3 (comprimido) em modo de gravação estéreo de qualidade padrão MP3 128kbps: MP3 (comprimido) em modo de gravação estéreo Long play MP3 160kbps(MONO): MP3 (comprimido) em modo de gravação mono de alta qualidade MP3 48kbps(MONO): MP3 (comprimido) em modo de gravação mono padrão MP3 8kbps(MONO): MP3 (comprimido) em modo de gravação mono Long play</p> <p>Nota</p> <p>Não é possível gravar uma transmissão de rádio FM no modo LPCM. Se o modo LPCM estiver seleccionado, a transmissão de rádio é gravada automaticamente no modo MP3 192kbps.</p>
	<p>Mic Sensitivity</p>	<p>Programa a sensibilidade do microfone. High 🎧🔊 : Para gravar um som distante do gravador de IC ou um som baixo, como uma gravação efectuada numa divisão espaçosa. Medium 🎧🔊* : Para gravar o som de uma conversa ou reunião normal, como uma gravação efectuada num espaço de reuniões ou durante uma entrevista. Low 🎧🔊 : Para gravar texto ditado com um microfone à frente da boca, um som próximo do gravador de IC ou um som alto.</p> <p>Nota</p> <p>Durante a gravação de uma transmissão de rádio FM (📻 p. 71), a programação de Mic Sensitivity é desactivada.</p>

Separadores	Itens do menu	Programações (* : Programação inicial)
<p>🎧 (Gravação)</p>	<p>LCF(Low Cut)</p>	<p>Programa a função LCF (Low Cut Filter) para cortar uma frequência baixa de forma a reduzir o ruído ensurdecedor do vento; conseqüentemente, pode gravar um ficheiro com maior clareza. ON: A função LCF é activada. OFF*: A função LCF é cancelada.</p> <p>Nota</p> <p>Durante a gravação de uma transmissão de rádio FM (📻 p. 71), a função LCF não funciona.</p>
	<p>VOR (📻 p. 38)</p>	<p>Programa a função VOR (Voice Operated Recording). ON: A gravação começa quando o gravador de IC detecta som e pára quando se deixa de ouvir som, eliminando a gravação da secção sem som. A função VOR é activada quando carrega em ● REC/PAUSE. OFF*: A função VOR não funciona.</p> <p>Nota</p> <p>Durante a gravação de uma transmissão de rádio FM (📻 p. 71), a função VOR não funciona.</p>
	<p>SYNC REC (📻 p. 40)</p>	<p>Quando programado para “ON”, o gravador de IC entra no modo de pausa de gravação quando não é detectado som durante mais de 2 segundos e o gravador de IC começa a gravar de novo como um novo ficheiro quando é detectado som. ON: A função de gravação sincronizada é activada. OFF*: A função de gravação sincronizada é cancelada.</p>
	<p>Select Input (📻 p. 39, 40)</p>	<p>Selecciona a entrada externa a gravar, que se encontra ligada à tomada 🎧 (microfone). MIC IN*: Seleccione quando grava ficheiros com um microfone externo. Audio IN: Seleccione quando grava utilizando outro equipamento.</p>

Separadores	Itens do menu	Programações (* : Programação inicial)
▶ (Reprodução)	Noise Cut Level (☞ p. 45)	<p>Ajusta o nível da função de redução de ruído.</p> <p>Maximum*: Os níveis de redução de ruído são mais intensos.</p> <p>Medium: O nível de redução de ruído é mais fraco. Seleccione esta opção quando não conseguir captar bem o som programando “Noise Cut Level” para “Maximum”.</p> <p>Nota</p> <p>A função de redução de ruído não funciona quando reproduz ficheiros utilizando o altifalante incorporado ou durante a gravação de uma transmissão de rádio FM (☞ p. 71).</p>
	Effect (☞ p. 47)	<p>Programa o efeito que pretende para a reprodução.</p> <p>Pop: Reforça o áudio de intervalo intermédio, ideal para vocais.</p> <p>Rock: Enfatiza os intervalos alto e baixo para um som potente.</p> <p>Jazz: Enfatiza os intervalos altos para som vivo.</p> <p>Bass1: O som grave é realçado.</p> <p>Bass2: O som grave é ainda mais realçado.</p> <p>Custom: Pode criar o seu próprio nível de som personalizado para 5 bandas de EQ (100 Hz, 300 Hz, 1 kHz, 3 kHz e 10 kHz) em 7 passos (de -3 a +3).</p> <p>OFF*: A função de efeito não funciona.</p> <p>Nota</p> <p>A função de efeito não funciona quando reproduz ficheiros utilizando o altifalante incorporado ou quando está a ouvir o rádio FM (☞ p. 69) ou quando o interruptor NOISE CUT está ajustado para “ON” (☞ p. 45).</p>

Separadores	Itens do menu	Programações (* : Programação inicial)
▶ (Reprodução)	Easy Search (☞ p. 51)	<p>Programa a função de procura rápida.</p> <p>ON: Pode avançar ou recuar para a hora de salto especificada carregando em ►►► ou ◀◀◀ durante a reprodução. Esta função é útil para localizar um ponto determinado numa gravação muito comprida.</p> <p>OFF*: A função de procura rápida não funciona. Quando carrega em ►►► ou ◀◀◀, avança ou recua um ficheiro.</p> <p>Set Skip Time: Programa o tempo para avançar ou recuar na procura fácil.</p> <p>Setting Complete: Muda as programações e termina o processo.</p> <p>Forward Skip Time: Programa a hora para saltar para a frente quando carregar em ►►►. (5sec, 10sec*, 30sec, 1min, 5min ou 10min)</p> <p>Reverse Skip Time: Programa a hora para saltar para trás quando carregar em ◀◀◀. (1sec, 3sec*, 5sec, 10sec, 30sec, 1min, 5min ou 10min)</p>
	Play Mode (☞ p. 49)	<p>Programa o modo de reprodução.</p> <p>1: É reproduzido um ficheiro.</p> <p>☐*: Os ficheiros de uma pasta são reproduzidos continuamente.</p> <p>ALL: Todos os ficheiros são reproduzidos continuamente.</p> <p>☞ 1: É reproduzido um ficheiro de forma repetida.</p> <p>☞ ☐: Os ficheiros de uma pasta são reproduzidos de forma repetida.</p> <p>☞ ALL: Todos os ficheiros são reproduzidos de forma repetida.</p>

Separadores	Itens do menu	Programações (* : Programação inicial)
▶ (Reprodução)	Alarm (☞ p. 54)	<p>Programa o alarme.</p> <p>ON: A função de alarme é aplicada. Programe a data, a hora ou o dia da semana, ou escolha diariamente para a reprodução, e programe o seguinte padrão de alarme.</p> <p>Beep&Play: O ficheiro seleccionado é reproduzido depois de soar o alarme.</p> <p>Beep: Apenas soa o alarme.</p> <p>Play: Apenas o ficheiro seleccionado é reproduzido.</p> <p>OFF*: A função de alarme é cancelada.</p>
	AVLS * ² (☞ p. 17)	<p>Programa a função AVLS (Automatic Volume Limiter System).</p> <p>ON*: A função AVLS, que mantém um nível de volume moderado, é válida quando ouve com os auscultadores.</p> <p>OFF: A função AVLS não funciona e o som é reproduzido com o volume original.</p> <p>Notas</p> <ul style="list-style-type: none"> • Quando desactivar a função, tenha cuidado para não ouvir o som com um volume excessivo. • Quando ouve o som com os auscultadores durante o período de tempo específico, a função AVLS é activada automaticamente, mesmo que programe “AVLS” para “OFF” no menu. • Se ajustar o volume para um nível que exceda o nível especificado pela função AVLS, o volume será regulado para um nível moderado quando desligar o gravador de IC.

*² apenas para os modelos europeus

Separadores	Itens do menu	Programações (* : Programação inicial)
✎ (Editar)	Protect (☞ p. 68)	Protege o ficheiro seleccionado para evitar que este seja apagado, dividido ou movido. Execute: O ficheiro seleccionado é protegido. Se especificar um ficheiro que já tenha sido protegido, cancele a protecção. Cancel: A protecção ou o cancelamento da protecção não são executados.
	Divide Current Position (☞ p. 64)	Divide um ficheiro em dois. Execute: Um ficheiro é dividido em dois. Cancel: A divisão não é executada.
	Move File (☞ p. 59)	Move o ficheiro seleccionado para a pasta seleccionada. Antes de tentar mover um ficheiro, seleccione o ficheiro que pretende mover e vá para a janela do menu.
	File Copy (☞ p. 60)	Copia o ficheiro seleccionado da memória incorporada para a pasta pretendida no cartão de memória ou de um cartão de memória para a pasta pretendida na memória incorporada. Antes de tentar copiar um ficheiro, seleccione o ficheiro que pretende copiar e vá para a janela do menu.
	Change Folder Name (☞ p. 66)	Atribui um nome novo a uma pasta seleccionando um modelo.
	Change File Name (☞ p. 67)	Atribui um nome novo a um ficheiro seleccionando um modelo e prefixando os caracteres do modelo seleccionado ao nome do ficheiro.
	Erase Track Mark (☞ p. 62)	Apaga a marca de faixa imediatamente antes da posição actual. Execute: A marca de faixa é apagada. Cancel: A marca de faixa não é apagada.
	Erase All Track Marks (☞ p. 63)	Apaga todas as marcas de faixa do ficheiro seleccionado. Execute: Todas as marcas de faixa são apagadas. Cancel: Todas as marcas de faixa não são apagadas.

Separadores	Itens do menu	Programações (* : Programação inicial)
✎ (Editar)	Divide All Track Marks (☞ p. 65)	Divide um ficheiro em todas as posições de marca de faixa. Execute: A divisão das marcas de faixa é executada. Cancel: A divisão das marcas de faixa não é executada.
	Erase All (☞ p. 58)	Apaga todos os ficheiros da pasta seleccionada. Carregue em FOLDER para voltar à janela de pastas antes de apagar os ficheiros e seleccione uma pasta da qual pretende apagar todos os ficheiros, e depois vá para a janela do menu. Execute: Todos os ficheiros da pasta seleccionada serão apagados. Cancel: Nenhum ficheiro será apagado.
☑ (Visualização)	Calendar (☞ p. 52)	Muda o visor para um calendário e reproduz um ficheiro gravado com o gravador de IC seleccionando uma data no calendário. Enter: O ficheiro seleccionado é reproduzido. Back: O gravador de IC não reproduz o ficheiro seleccionado e volta à janela anterior.
	Display	Altera o modo de visualização. Elapsed Time*: Tempo de reprodução decorrido de um ficheiro Remain Time: Durante a paragem ou reprodução, o tempo restante de um ficheiro Durante a gravação, o tempo de gravação restante REC Date: Data em que foi feita a gravação REC Time: Tempo de duração da gravação

Separadores	Itens do menu	Programações (* : Programação inicial)
 (Visualização)	LED	<p>Activa ou desactiva o indicador de operação durante o funcionamento.</p> <p>ON*: Durante a gravação ou a reprodução, o indicador de operação acende-se ou pisca.</p> <p>OFF: O indicador de operação não se acende nem pisca, mesmo durante o funcionamento.</p> <p>Nota</p> <p>Quando o gravador de IC está ligado a um computador, o indicador de operação acende-se ou pisca, mesmo que o “LED” esteja programado para “OFF”.</p>
	Backlight	<p>Activa e desactiva a retro-iluminação do visor.</p> <p>ON*: A retro-iluminação do visor acende-se durante aprox. 10 segundos.</p> <p>OFF: A retro-iluminação do visor não se acende, mesmo durante o funcionamento.</p>
 (Programação do gravador de IC)	Select Memory ( p. 29)	<p>Selecciona o suporte de memória em que pretende guardar um ficheiro ou que contém o ficheiro que pretende reproduzir, editar ou copiar.</p> <p>Built-In Memory*: É seleccionada a memória incorporada do gravador de IC.</p> <p>Memory Card: É seleccionado o cartão de memória inserido na ranhura do cartão de memória.</p> <p>Nota</p> <p>Se não existir um cartão de memória inserido no gravador de IC, a memória incorporada é seleccionada automaticamente.</p>

Separadores	Itens do menu	Programações (* : Programação inicial)
 (Programação do gravador de IC)	Language (☞ p. 26)	Programa o idioma a ser utilizado para mensagens, menus, nomes de pastas, nomes de ficheiros, etc. Deutsch (Alemão), English (Inglês), Español (Espanhol), Français (Francês), Italiano (Italiano), Русский (Russo), 日本語 (Japonês), 한국어 (Coreano), 繁體中文 (Chinês), 简体中文 (Chinês), ไทย (Tailandês) Nota O número das opções de idioma que pode seleccionar e a predefinição diferem dependendo do país ou da região onde adquiriu o seu gravador de IC.
	Date&Time (☞ p. 24)	Auto(Synchronizing)*: Quando o gravador de IC está ligado a um computador com o software Sound Organizer em execução, o relógio é ajustado automaticamente de acordo com esse computador. Manual: Acerta o relógio programando o ano, mês, dia, horas e minutos sequencialmente.
	Time Display	Programa o formato de visualização do relógio. 12-Hour: 12:00AM = meia-noite, 12:00PM = meio-dia 24-Hour: 0:00 = meia-noite, 12:00 = meio-dia Nota A predefinição difere em função da zona onde adquiriu o gravador de IC.
	Beep	Programa se é ouvido ou não um sinal sonoro. ON*: Ouve-se um sinal sonoro para indicar que a operação foi aceite ou ocorreu um erro. OFF: Não se ouve qualquer sinal sonoro. Nota O alarme toca mesmo que tenha programado “Beep” para “OFF” no menu.

Separadores	Itens do menu	Programações (* : Programação inicial)
 (Programação do gravador de IC)	USB Charge	<p>Programa se a pilha será carregada ou não com uma ligação USB.</p> <p>ON*: A pilha será carregada.</p> <p>OFF: A pilha não será carregada.</p> <p>Nota</p> <p>Se utilizar um transformador de CA USB (não fornecido) para ligar o gravador de IC à tomada de CA (☞ p. 111), pode carregar a pilha independentemente desta programação.</p>
	Auto Power Off	<p>Se o gravador de IC estiver ligado e não for utilizado durante o período programado, desligar-se-á automaticamente.</p> <p>5min: O gravador de IC será desligado após aprox. 5 minutos.</p> <p>10min*: O gravador de IC será desligado após aprox. 10 minutos.</p> <p>30min: O gravador de IC será desligado após aprox. 30 minutos.</p> <p>60min: O gravador de IC será desligado após aprox. 60 minutos.</p> <p>OFF: O gravador de IC não será desligado automaticamente.</p>

Separadores	Itens do menu	Programações (* : Programação inicial)
 (Programação do gravador de IC)	Format	<p>Formata o suporte de memória que está seleccionado (a memória incorporada ou o cartão de memória), apagando todos os dados contidos na memória e repondo o estado predefinido da estrutura de pastas.</p> <p>Execute:</p> <p style="padding-left: 20px;">A animação “Formatting...” aparece no visor e o suporte de memória é formatado.</p> <p>Cancel:</p> <p style="padding-left: 20px;">O suporte de memória não é formatado.</p> <p>Notas</p> <ul style="list-style-type: none"> • Formate o suporte de memória utilizando a função de formatação do gravador de IC. Não utilize o computador para formatar o suporte. • Antes de iniciar a operação de formatação, mude o suporte de memória para o suporte que pretende formatar (☞ p. 29). • Ao formatar o suporte de memória, todos os dados guardados no suporte serão apagados. Depois de o suporte de memória ser apagado, não pode recuperar os dados que foram apagados. • Ao formatar a memória incorporada, o manual de instruções guardado na memória incorporada também será apagado. Para obter uma outra cópia do manual de instruções, consulte a página inicial de suporte da Sony que depende da sua zona (☞ p. 121).
	System Information	Apresenta o nome do modelo do gravador de IC e o número de versão do software.

Separadores	Itens do menu	Programações (* : Programação inicial)
 (Rádio FM)* ¹	FM Radio* ¹ (☞ p. 69)	<p>O gravador de IC entra no modo de rádio FM.</p> <p>Notas</p> <ul style="list-style-type: none"> • Não é possível mudar de suporte de memória nem seleccionar uma pasta enquanto o rádio FM estiver activado. Antes de iniciar a gravação de rádio FM, seleccione previamente o suporte de memória e a pasta que pretende utilizar para gravar a transmissão FM. • Não é possível gravar uma transmissão FM no modo LPCM. Quando “REC Mode” é programado para “LPCM 44.1kHz/16bit”, uma transmissão FM é gravada em “MP3 192kbps”. • Durante a gravação de uma transmissão de rádio FM, as funções Mic Sensitivity, VOR, LCF (Low Cut Filter) e redução de ruído estão desactivadas.
	Auto Preset* ¹ (☞ p. 72)	<p>Procura automaticamente as frequências disponíveis. As estações serão armazenadas na memória.</p> <p>Execute:</p> <p style="padding-left: 20px;">A predefinição automática é executada.</p> <p>Cancel:</p> <p style="padding-left: 20px;">A predefinição automática é cancelada.</p>
	DX/LOCAL* ¹ (☞ p. 75)	<p>Programa a sensibilidade de recepção ao ouvir frequências de rádio FM.</p> <p>DX*:</p> <p style="padding-left: 20px;">Em condições normais, seleccione esta programação.</p> <p>LOCAL:</p> <p style="padding-left: 20px;">Quando houver interferência ou colapsos causados por um campo eléctrico intenso em redor da antena de transmissão da estação emissora, etc., seleccione esta programação.</p> <p>Nota</p> <p>Selecione “DX” se o estado de recepção do gravador de IC não for bom devido a um sinal fraco.</p>

*¹ apenas para ICD-UX522F/UX523F

Separadores	Itens do menu	Programações (* : Programação inicial)
 (Rádio FM)* ¹	Scan Sensitivity* ¹ (☞ p. 76)	Programa a sensibilidade de varrimento ao predefinir estações de rádio FM. High(SCAN H)*: A sensibilidade de varrimento está definida para alta. Low(SCAN L): A sensibilidade de varrimento está definida para baixa.
	Audio Output* ¹ (☞ p. 77)	Durante a recepção ou gravação FM, permite alternar entre o som do altifalante e o som dos auscultadores. Headphones*: O som sai dos auscultadores. Speaker: O som sai do(s) altifalante(s).

*¹ apenas para ICD-UX522F/UX523F

Utilizar o gravador de IC com o seu computador

Quando o gravador de IC se encontra ligado ao computador, pode transferir dados entre os dois.

Copiar ficheiros do gravador de IC para o computador para os guardar (☞ p. 101)

Copiar ficheiros de música do computador para o gravador de IC para os reproduzir (☞ p. 102)

Utilizar o gravador de IC como memória USB (☞ p. 104)

Pode armazenar dados de imagem ou texto guardados no computador temporariamente no gravador de IC.

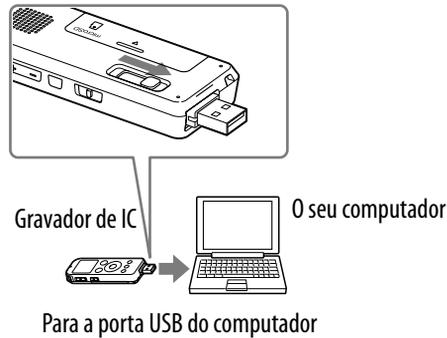
Gerir e editar ficheiros utilizando o software Sound Organizer (☞ p. 105)

O software Sound Organizer fornecido permite transferir os ficheiros gravados com o gravador de IC para o computador, onde pode geri-los e editá-los. Também pode transferir ficheiros de música e ficheiros de podcast guardados no computador para o gravador de IC.

Requisitos de sistema para o computador

Para mais informações sobre os requisitos do sistema para o computador, consulte a página 107, 115.

Ligar o gravador de IC ao computador



Para transferir ficheiros entre o gravador de IC e o computador, ligue o gravador de IC ao computador.

- 1 Deslize a alavanca deslizante USB DIRECT na parte de trás do gravador de IC e insira o conector USB na porta USB de um computador em execução.**
- 2 Certifique-se de que o gravador de IC foi devidamente reconhecido.**
 No ecrã Windows: abra “O meu computador” ou “Computador” e certifique-se de que o “IC RECORDER” ou o “MEMORY CARD” foi reconhecido.
 No ecrã Macintosh: certifique-se de que a unidade “IC RECORDER” ou “MEMORY CARD” é apresentada no Finder.

O gravador de IC é reconhecido pelo computador logo que a ligação é feita. Enquanto o gravador de IC estiver ligado ao computador, “Connecting” é apresentado no visor do gravador de IC.

Se não for possível ligar o gravador de IC directamente a um computador, use o cabo de suporte de ligação USB fornecido.



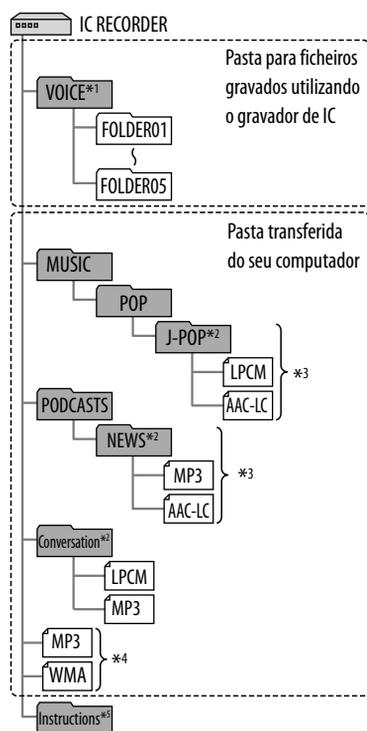
Estrutura de pastas e ficheiros

As pastas e os ficheiros são apresentados no ecrã do computador conforme apresentado.

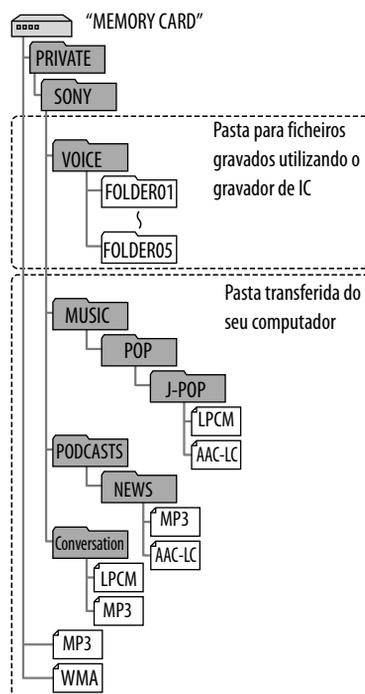
Num ecrã Windows utilizando o Explorador e num ecrã Macintosh utilizando o Finder, as pastas e os ficheiros podem ser apresentados abrindo “IC RECORDER” ou “MEMORY CARD”.

Se ligar o gravador de IC ao computador depois de programar o suporte de memória de destino para “Memory Card” (☞ p. 29), a estrutura de pastas será diferente da estrutura apresentada quando o suporte de memória de destino é programado para “Built-In Memory”.

Memória incorporada



Cartão microSD



- *1 Mesmo que um ficheiro seja transferido directamente para a pasta VOICE, não será apresentado no separador do gravador de IC. Quando transferir um ficheiro do computador para o gravador de IC, coloque o ficheiro nas pastas incluídas na pasta VOICE.
- *2 O nome de uma pasta onde estejam guardados ficheiros de música é apresentado no gravador de IC tal como está, por isso, é conveniente que utilize na pasta, antecipadamente, um nome fácil de lembrar.
- *3 As pastas mostradas na ilustração são exemplos de nomes de pastas.
- *4 O gravador de IC consegue reconhecer até 8 níveis de pastas transferidas para o gravador de IC.
- *5 Se transferir ficheiros de música separadamente, são classificados como estando em “No Folder”.
- *5 O manual de instruções do gravador de IC é guardado na pasta “Instructions”, directamente incluída na pasta “IC RECORDER”.

Dicas

- O nome do título ou artista, etc. registado nos ficheiros de música pode ser apresentado no gravador de IC. Mostra-se útil que introduza as informações ID3 tag utilizando o software que usa para fazer os ficheiros de música no seu computador.
- Se não tiver sido registado qualquer título ou nome de artista, aparece a indicação “No Data” no visor do gravador de IC.

Estrutura de pastas apresentada no visor do gravador de IC

A estrutura de pastas apresentada no visor do gravador de IC é diferente da estrutura apresentada no ecrã de um computador.

Os indicadores de pasta no visor do gravador de IC são os seguintes:

-  : Pasta para ficheiros gravados utilizando o gravador de IC
-  : Pastas transferidas a partir de um computador (São apresentadas depois de ficheiros de música serem transferidos de um computador.)
-  : Pasta para ficheiros de podcast transferidos a partir de um computador (Estas pastas são apresentadas depois de ficheiros de podcast serem transferidos de um computador.)

Nota

Se existirem pastas com ficheiros que não podem ser reproduzidos com o gravador de IC, essas pastas não são apresentadas no visor do gravador de IC.

Pastas apresentadas no separador do gravador de IC



São apresentadas as pastas para ficheiros gravados com o gravador de IC (pastas incluídas na pasta VOICE).

Nota

Mesmo que um ficheiro seja transferido directamente para a pasta VOICE, não será apresentado no separador  do gravador de IC.

Pastas apresentadas no separador 🎵 do gravador de IC



Entre as pastas encaminhadas a partir de um computador, são apresentadas as seguintes pastas.

- Pastas incluídas na pasta MUSIC que contém um ficheiro (quando algumas pastas têm vários níveis, todas as pastas são apresentadas paralelamente.)
- Pastas transferidas para outras localizações sem ser a pasta MUSIC ou a pasta PODCASTS
- Uma pasta com o nome “No Folder” (Se transferir ficheiros de música separadamente, esses ficheiros são apresentados nesta pasta.)

Pastas apresentadas no separador 📻 do gravador de IC



São apresentadas as pastas para ficheiros de podcast transferidos a partir de um computador.

Quando pretender transferir ficheiros do computador para o gravador de IC, utilize o software Sound Organizer fornecido.

Desligar o gravador de IC do computador

Siga os procedimentos abaixo; caso contrário, os dados podem ser danificados.

1 Certifique-se de que o indicador de operação do gravador de IC não acende.

2 Efectue a seguinte operação no computador.

Na barra de tarefas do Windows no canto inferior direito do ambiente de trabalho, faça duplo clique com o botão esquerdo do rato no seguinte ícone:



➔ Clique com o botão esquerdo em “Ejectar IC RECORDER” (Windows 7) ou “Remover Dispositivo de armazenamento de massa USB com segurança” (Windows XP, Windows Vista).

O ícone e o menu apresentados podem ser diferentes em diferentes sistemas operativos. Dependendo das programações do seu computador, é possível que o ícone não seja sempre apresentado na barra de tarefas.

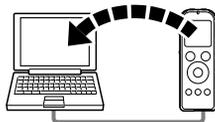
Num ecrã Macintosh, arraste “IC RECORDER” no Finder para “Lixo” e largue-o aqui.

Para obter informações sobre como desligar o gravador de IC do computador, consulte o manual de instruções fornecido com o computador.

3 Desligue o gravador de IC da porta USB do computador e deslize a alavanca deslizante USB DIRECT na direcção da seta para recolher o conector USB.



Copiar ficheiros do gravador de IC para o computador



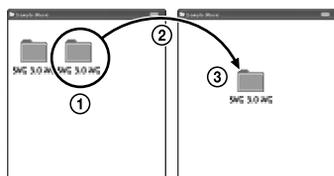
Podem copiar os ficheiros e as pastas do gravador de IC para o computador para os guardar.

1 Ligue o gravador de IC ao computador (☞ p. 96).

2 Copie os ficheiros ou as pastas que pretende transferir para o computador.

Arraste e largue os ficheiros ou as pastas que pretende copiar de “IC RECORDER” ou “MEMORY CARD” para o disco local do computador.

Para copiar um ficheiro ou uma pasta (arrastar e largar)



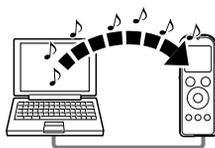
IC RECORDER ou
MEMORY CARD

O seu computador

- 1** Clique sem soltar,
- 2** arraste,
- 3** e depois largue.

3 Desligue o gravador de IC do computador (☞ p. 100).

Copiar ficheiros de música do computador para o gravador de IC e reproduzi-los



Pode copiar música ou outros ficheiros áudio (LPCM(.wav)/MP3(.mp3)/WMA(.wma)/AAC-LC(.m4a)*) do computador para o gravador de IC arrastando e largando-os, e pode reproduzi-los utilizando o gravador de IC.

* Para os formatos de ficheiros que podem ser reproduzidos utilizando o gravador de IC, consulte “Características técnicas” (☞ p. 115).

Copiar um ficheiro de música do computador para o gravador de IC (arrastar e largar)

- 1 Ligue o gravador de IC ao computador (☞ p. 96).**
- 2 Copie a pasta na qual os ficheiros de música estão guardados para o gravador de IC.**

Num ecrã Windows utilizando o Explorador e num ecrã Macintosh utilizando o Finder, arraste e largue a pasta que contém os ficheiros de música para o “IC RECORDER” ou “MEMORY CARD”.

O gravador de IC consegue reconhecer até 400 pastas. Pode copiar até 199 ficheiros para uma pasta. Além disso, o gravador de IC consegue reconhecer um total de até 4.095 pastas e ficheiros para um suporte de memória.
- 3 Desligue o gravador de IC do computador (☞ p. 100).**

Reproduzir ficheiros de música copiados do computador utilizando o gravador de IC

- 1 Carregue em **FOLDER**.
- 2 Carregue em **◀◀** e, de seguida, carregue em **▲** ou **▼** para seleccionar o separador **♪** e, de seguida, carregue em **▶**/ENTER.
- 3 Carregue em **▲** ou **▼** para seleccionar a pasta (📁) na qual os ficheiros de música estão guardados e carregue em **▶**/ENTER.
Para apresentar os ficheiros incluídos na pasta seleccionada, carregue em **▶▶**.
- 4 **Selecione o ficheiro de música que pretende reproduzir.**
Quando é apresentada a janela de selecção do ficheiro, carregue em **▲** ou **▼** para seleccionar o ficheiro pretendido e, de seguida, carregue em **▶**/ENTER.
Quando é apresentada a janela do modo de paragem, pode alterar os ficheiros carregando em **◀◀** e **▶▶**.
- 5 Carregue em **▶**/ENTER para iniciar a reprodução.
- 6 Carregue em **■ STOP** para parar a reprodução.

Visualização ao reproduzir um ficheiro de música

Carregue em **▲** ou **▼** para verificar as informações do ficheiro de música durante a reprodução.



- 📁 : Nome da pasta
- 📄 : Nome do ficheiro
- 👤 : Nome do artista
- 🎵 : Título

Utilizar o gravador de IC como memória USB

Quando o gravador de IC está ligado ao computador, os dados de imagens ou dados de texto no computador, bem como ficheiros gravados utilizando o gravador de IC, podem ser guardados temporariamente no gravador de IC.

O seu computador deve satisfazer os requisitos do sistema especificados para utilizar o gravador de IC como memória USB.

Para obter informações sobre os requisitos do sistema, consulte a página 115.

Utilizar o software Sound Organizer fornecido

O que pode fazer com o Sound Organizer

O Sound Organizer permite trocar ficheiros com um gravador de IC ou cartão de memória. Também é possível reproduzir e transferir para um gravador de IC as canções importadas de CDs de música e outros suportes, ficheiros MP3 e outros ficheiros áudio, e podcasts. É possível efectuar várias operações para ficheiros importados, incluindo reprodução, edição e conversão para MP3 e outros formatos. Também pode gravar CDs com música de que gosta e enviar ficheiros áudio por correio electrónico.

Importar ficheiros gravados com um gravador de IC

Pode importar ficheiros de gravação gravados com um gravador de IC para o Sound Organizer.

Os ficheiros importados são guardados no computador.

Importar canções de um CD de música

Pode importar as canções de um CD de música para o Sound Organizer.

As canções importadas são guardadas no computador.

Importar canções guardadas no computador

Pode importar ficheiros de música e outros ficheiros guardados no computador para o Sound Organizer.

Subscrever e actualizar podcasts

Pode subscrever podcasts no Sound Organizer.

A subscrição e actualização de podcasts permite transferir (subscrever) e desfrutar dos mais recentes conteúdos da Internet.

Reproduzir ficheiros

Pode reproduzir os ficheiros que foram importados para o Sound Organizer.

Alterar as informações dos ficheiros

Pode alterar o título, o nome do artista e outras informações apresentadas na lista de ficheiros.

Dividir ficheiros

Pode dividir um ficheiro em vários ficheiros.

Combinar ficheiros

Pode combinar vários ficheiros num só ficheiro.

Editar modelos para o nome de uma pasta ou ficheiro

Pode editar os modelos utilizados como opções do menu “Change File Name” e “Change Folder Name”.

Eliminar ficheiros de um gravador de IC

Pode eliminar um ficheiro guardado num gravador de IC.

Utilize esta operação para eliminar ficheiros contidos no gravador de IC quando pretender aumentar o espaço livre existente no gravador de IC ou quando existirem ficheiros desnecessários.

Transferir ficheiros para um gravador de IC

Pode transferir um ficheiro do Sound Organizer para um gravador de IC ou cartão de memória.

Pode desfrutar de música, podcasts e outros conteúdos transferidos no gravador de IC.

Gravar um CD de música

Pode seleccionar as suas canções favoritas entre as canções importadas para o Sound Organizer e gravar o seu próprio CD de música.

Outros usos úteis

- Pode iniciar o software de correio electrónico e enviar um ficheiro de gravação como anexo de uma mensagem de correio electrónico.
- Pode utilizar o software de reconhecimento de voz Dragon NaturallySpeaking (não fornecido), que é compatível com o Sound Organizer, para efectuar reconhecimento de voz num ficheiro e converter a voz em texto.

Requisitos de sistema para o computador

São apresentados em seguida os requisitos de sistema para utilizar o Sound Organizer.

Sistemas operativos

- Windows 7 Ultimate
- Windows 7 Professional
- Windows 7 Home Premium
- Windows 7 Home Basic
- Windows 7 Starter (versão de 32 bits)
- Windows Vista Ultimate Service Pack 2 ou superior
- Windows Vista Business Service Pack 2 ou superior
- Windows Vista Home Premium Service Pack 2 ou superior
- Windows Vista Home Basic Service Pack 2 ou superior
- Windows XP Media Center Edition 2005 Service Pack 3 ou superior
- Windows XP Media Center Edition 2004 Service Pack 3 ou superior*
- Windows XP Media Center Edition Service Pack 3 ou superior*
- Windows XP Professional Service Pack 3 ou superior
- Windows XP Home Edition Service Pack 3 ou superior

Pré-instalados.

*Excluindo China

Notas

- Um dos seguintes sistemas operativos deve estar pré-instalado por predefinição. Os sistemas operativos actualizados ou os ambientes de múltiplos arranques não são suportados.
- As versões de 64 bits do Windows XP não são suportadas.

IBM PC/AT ou compatível

- CPU
Windows XP: processador Pentium III de 500 MHz ou mais rápido
Windows Vista: processador Pentium III de 800 MHz ou mais rápido
Windows 7: processador Pentium III de 1 GHz ou mais rápido
- Memória
Windows XP: 256 MB no mínimo
Windows Vista: 512 MB no mínimo (no caso do Windows Vista Ultimate/Business/Home Premium, recomenda-se 1 GB no mínimo.)
Windows 7: 1 GB no mínimo (versão de 32 bits)/2 GB no mínimo (versão de 64 bits)
- Espaço livre no disco rígido
São necessários 400 MB no mínimo.
Dependendo da versão do Windows, poderão ser utilizados mais de 400 MB.
Também é necessário espaço livre para gerir dados de música.
- Definições de visualização
Resolução do ecrã: 800 × 600 pixéis ou superior (é recomendada a resolução 1.024 × 768 pixéis)
Cor do ecrã: High Color (16 bits) ou superior

- Placa de som
É recomendada uma placa compatível com SoundBlaster.
- Porta USB
É necessária uma porta USB compatível para utilizar dispositivos e suportes. Não é garantido o funcionamento através de um hub USB, excepto em modelos para os quais o funcionamento foi garantido especificamente.
- Unidade do disco
É necessária um unidade CD-ROM. Para criar um CD de música, necessita de uma unidade CD-R/RW.

Instalar o Sound Organizer

Instale o Sound Organizer no seu computador.

Notas

- Quando instalar o Sound Organizer, inicie sessão com um conta de administrador. Do mesmo modo, se estiver a utilizar o Windows 7 e aparecer o ecrã [Controlo de Conta de Utilizador], confirme o conteúdo do ecrã e clique em [Sim] ([Continuar] no caso do Windows Vista).
- O Sound Organizer não pode ser iniciado por um utilizador com privilégios limitados no Windows XP.
- Para utilizar a função de actualização do software no Windows XP, é necessário iniciar sessão com uma conta de administrador do computador.
- O módulo Windows Media Format Runtime é adicionado pelo instalador do Sound Organizer. Esse módulo não é removido quando o Sound Organizer é desinstalado. No entanto, pode não ser instalado se já tiver sido instalado previamente.
- Os dados incluídos nas pastas de armazenamento de conteúdos não são eliminados quando o Sound Organizer é desinstalado.
- Num ambiente de instalação em que estejam instalados vários sistemas operativos num só computador, não instale o Sound Organizer em cada um dos sistemas operativos. Se o fizer, poderão verificar-se inconsistências nos dados.

1 Certifique-se de que o gravador de IC não está ligado ao computador e, em seguida, ligue o computador e inicie o Windows.

2 Insira o CD-ROM fornecido na unidade do CD-ROM.

O menu [Sound Organizer - InstallShield Wizard] é iniciado automaticamente e aparece a janela [Welcome to Sound Organizer Installer].

Se o menu [Welcome to Sound Organizer Installer] não aparecer, abra o Explorador do Windows, clique com o botão direito na unidade de CD-ROM, clique duas vezes em [SoundOrganizerInstaller.exe] e siga as instruções apresentadas no ecrã.

-
- 3** **Certifique-se de que aceita os termos do contrato de licença, seleccione [I accept the terms in the license agreement] e clique em [Next].**

 - 4** **Quando aparecer a janela [Setup Type], seleccione [Standard] ou [Custom] e clique em [Next].**
Siga as instruções apresentadas no ecrã e configure as definições de instalação se tiver seleccionado [Custom].

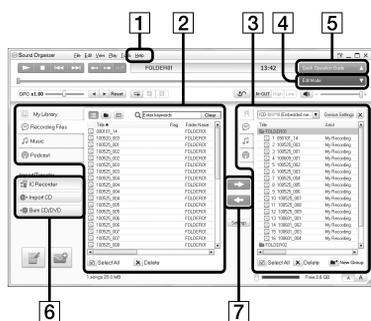
 - 5** **Quando aparecer a janela [Ready to Install the Program], clique em [Install].**
A instalação é iniciada.

 - 6** **Quando aparecer a janela [Sound Organizer has been installed successfully.], assinale a opção [Launch Sound Organizer Now] e clique em [Finish].**
-

Nota

Poderá ser necessário reiniciar o computador depois de instalar o Sound Organizer.

A janela do Sound Organizer



1 Ajuda

Apresenta a ajuda do Sound Organizer. Para mais informações sobre cada operação, consulte os ficheiros de ajuda.

2 Lista de ficheiros do Sound Organizer (My Library)

Apresenta uma lista de ficheiros incluídos na secção My Library do Sound Organizer de acordo com a operação.

📁 Recording Files: Apresenta uma lista de ficheiros de gravação. Os ficheiros de gravação gravados com um gravador de IC aparecem nesta biblioteca quando são importados.

🎵 Music: Apresenta uma lista de ficheiros de música.

As canções importadas de um CD de música aparecem nesta biblioteca.

📻 Podcast: Apresenta uma lista de podcasts.

3 Lista de ficheiros do gravador de IC

Apresenta os ficheiros guardados no gravador de IC ligado ou no cartão de memória.

4 Botão Edit Mode

Apresenta a área de edição, que permite editar um ficheiro.

5 Botão Quick Operation Guide

Apresenta o Quick Operation Guide, que disponibiliza orientações relativamente às funções básicas do Sound Organizer.

6 Barra lateral (Import/Transfer)

📁 IC Recorder: Apresenta o ecrã de transferência. Aparece uma lista com os ficheiros contidos num dispositivo ligado ao computador.

📀 Import CD: Apresenta o ecrã de importação de CDs de música.

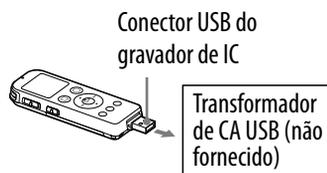
🔥 Burn CD/DVD: Apresenta o ecrã de gravação de discos.

7 Botões de transferência

➡ : Transfere os ficheiros do Sound Organizer para um gravador de IC ou cartão de memória.

⬅ : Importa os ficheiros de um gravador de IC ou cartão de memória para a secção My Library do Sound Organizer.

Utilizar um transformador de CA USB



Pode carregar a pilha recarregável ligando o gravador de IC a uma tomada de CA, utilizando um transformador de CA USB (não fornecido). Pode carregar a pilha enquanto estiver a utilizar o gravador de IC, para que possa ser útil quando quiser gravar durante um longo período.

Quando utilizar o gravador de IC pela primeira vez, ou depois de um determinado período de inactividade, carregue a pilha continuamente até que “**FULL**” apareça no visor.

O carregamento total de uma pilha gasta demora cerca de 3 horas e 30 minutos.*

* Este é o tempo aproximado para carregamento de uma pilha totalmente descarregada, até ficar totalmente carregada à temperatura ambiente. Varia consoante a energia restante e o estado da pilha.

1 Ligue um transformador de CA USB (não fornecido) a uma tomada de CA.

2 Deslize a alavanca deslizante USB DIRECT na parte de trás do gravador de IC e ligue o conector USB ao transformador de CA USB.

Enquanto a pilha estiver a carregar, o indicador de carga da pilha aparece numa animação.

Agora pode usar o gravador de IC enquanto carrega a pilha.



Indicador de carga da pilha

Notas

- Não é possível carregar a pilha durante a reprodução de ficheiros com o altifalante incorporado.
- Não é possível carregar uma pilha alcalina LR03 (tamanho AAA) (não fornecida).
- Durante a audição e gravação de frequências FM, não pode carregar uma pilha.

Desligar o gravador de IC da tomada de CA

Siga os procedimentos abaixo; caso contrário, quando o gravador de IC tiver ficheiros de dados, os ficheiros poderão ficar danificados ou tornar-se ilegíveis.

- 1 Se estiver a gravar ou a reproduzir um ficheiro, carregue em ■ STOP para colocar o gravador de IC no modo de paragem.**
- 2 Certifique-se de que o indicador de operação do gravador de IC não acende.**
- 3 Desligue o gravador de IC do transformador de CA USB e desligue o transformador de CA USB da tomada de CA.**

Precauções

Alimentação

Utilize o aparelho apenas com uma 1,2 V ou 1,5 V CC. Utilize uma pilha recarregável NH-AAA ou uma pilha alcalina LR03 (tamanho AAA).

Segurança

Não utilize o aparelho quando estiver a conduzir, a andar de bicicleta ou a servir-se de qualquer veículo motorizado.

Manuseamento

- Não deixe o aparelho perto de fontes de calor ou em locais expostos à luz solar directa, com poeiras excessivas ou sujeitos a choques mecânicos.
- Se algum objecto sólido ou líquido cair sobre o aparelho, retire as pilhas e mande-o verificar por um técnico qualificado antes de voltar a utilizá-lo.
- Certifique-se de que não deixa a unidade ser salpicada por água. A unidade não é à prova de água. Mais especificamente, tenha cuidado nas seguintes situações.
 - Quando tem a unidade no bolso e vai à casa de banho, etc. Quando se dobra, a unidade pode cair para dentro de água e ficar molhada.
 - Quando utiliza a unidade em ambientes onde a unidade fica exposta a chuva, neve ou humidade.
 - Nas circunstâncias em que transpira. Se tocar na unidade com as mãos molhadas ou se colocar a unidade no bolso com as mãos transpiradas, a unidade pode ficar molhada.
- Pode sentir dores nos ouvidos se utilizar auscultadores (não fornecidas) quando o ar ambiente estiver muito seco. Isto não se deve a uma avaria dos auscultadores mas à electricidade estática acumulada no seu corpo. Pode diminuir a electricidade estática vestindo peças de roupa não sintéticas que previnem o surgimento de electricidade estática.

Sobre as interferências

- Durante a gravação ou a reprodução, pode haver interferências no som se o aparelho estiver perto de uma fonte de alimentação de CA, de uma lâmpada fluorescente ou de um telemóvel.
- O ruído pode ficar gravado se raspar ou arranhar o aparelho com o dedo ou qualquer coisa, durante a gravação.

Sobre a manutenção

Para limpar a parte de fora, utilize um pano macio ligeiramente humedecido em água. Depois passe um pano seco e macio pela parte de fora. Não utilize álcool, benzina ou diluente.

Em caso de dúvidas ou problemas relativos a este aparelho, entre em contacto com o agente Sony mais próximo.

Recomendações sobre cópias de segurança

Para evitar riscos potenciais de perda de dados causada pelo funcionamento acidental ou mau funcionamento do gravador de IC, deve fazer uma cópia de segurança dos ficheiros gravados para um computador, etc.

Utilizar um cartão de memória

- Ao formatar (inicializar) um cartão de memória, certifique-se de que utiliza o gravador de IC para formatá-lo. Não é garantido o funcionamento de cartões de memória formatados com o Windows ou outros dispositivos.
- Se formatar um cartão de memória com dados gravados, estes serão eliminados. Tome cuidado para não eliminar dados importantes.
- Não deixe um cartão de memória ao alcance de crianças pequenas. Pode ser acidentalmente engolido.
- Não insira nem remova um cartão de memória durante a gravação/reprodução/formatação. Uma tal acção pode causar uma avaria do gravador de IC.
- Não remova um cartão de memória durante a visualização da animação “Accessing...” no visor ou se o indicador de operação estiver a piscar com uma luz cor-de-laranja. Caso contrário, os dados podem ser danificados.
- Não garantimos as operações de todos os tipos de cartões de memória compatíveis com o gravador de IC.
- Não é possível utilizar um cartão de memória de tipo ROM (read-only-memory) ou com protecção contra escrita.
- Os dados podem ser corrompidos nos seguintes casos:
 - Quando um cartão de memória é retirado ou o gravador de IC é desligado durante a operação de leitura ou escrita.
 - Quando um cartão de memória é utilizado em locais sujeitos a electricidade estática ou interferências eléctricas.
- Não assumimos qualquer responsabilidade por perdas ou danos de dados gravados.
- Recomendamos-lhe que faça uma cópia de segurança dos dados importantes.
- Não toque no terminal de um cartão de memória com a mão ou um objecto de metal.
- Não bata, não dobre nem deixe cair um cartão de memória.
- Não desmonte nem modifique um cartão de memória.
- Não exponha um cartão de memória à água.
- Não utilize um cartão de memória nas seguintes condições:
 - Locais fora das condições operacionais necessárias, incluindo locais como o interior quente de um carro estacionado ao sol e/ou no Verão, exteriores expostos à luz directa do sol ou na proximidade de um aquecedor.
 - Locais húmidos ou com substâncias corrosivas presentes.
- Quando utilizar um cartão de memória, certifique-se de que verifica a direcção de inserção correcta na ranhura do cartão de memória.

Características técnicas

Requisitos do sistema

Para utilizar o computador com o software Sound Organizer

Para utilizar o computador com o software Sound Organizer, consulte “Requisitos de sistema para o computador” (🔗 p. 107).

Para utilizar o computador sem o software Sound Organizer

Para utilizar o computador com o gravador de IC sem o software Sound Organizer ou para utilizar o gravador de IC como um dispositivo de armazenamento em massa USB, o computador tem de satisfazer os requisitos de sistema e o ambiente de portas descrito abaixo.

Sistemas operativos

- Windows 7 Ultimate
- Windows 7 Professional
- Windows 7 Home Premium
- Windows 7 Home Basic
- Windows 7 Starter
- Windows Vista Ultimate Service Pack 2 ou superior
- Windows Vista Business Service Pack 2 ou superior
- Windows Vista Home Premium Service Pack 2 ou superior
- Windows Vista Home Basic Service Pack 2 ou superior
- Windows XP Media Center Edition 2005 Service Pack 3 ou superior
- Windows XP Media Center Edition 2004 Service Pack 3 ou superior*
- Windows XP Media Center Edition Service Pack 3 ou superior*
- Windows XP Professional Service Pack 3 ou superior
- Windows XP Home Edition Service Pack 3 ou superior
- Mac OS X (v10.3.9-v10.6)

Pré-instalados.

*Excluindo China

Notas

- Um dos seguintes sistemas operativos deve estar pré-instalado por predefinição. Qualquer sistema operativo diferente dos indicados acima (Windows 98, Windows 2000 ou Linux, etc.), sistemas operativos actualizados ou ambientes de múltiplos arranques não são suportados.
- As versões de 64 bits do Windows XP não são suportadas.
- Para as informações mais recentes sobre a versão e a compatibilidade com o seu sistema operativo, aceda à página inicial de suporte para o gravador de IC (🔗 p. 121).

Ambiente de hardware:

- Placa de som: Placas de som compatíveis com qualquer um dos sistemas operativos suportados
- Porta: Porta USB
- Unidade do disco

É necessária um unidade CD-ROM. Para criar um CD de música, necessita de uma unidade CD-R/RW.

Notas

Os seguintes sistemas não são suportados:

- Sistemas operativos além dos indicados na página 115
- Computadores ou sistemas operativos pessoalmente construídos
- Sistemas operativos actualizados
- Ambiente de múltiplos arranques
- Ambiente de múltiplos monitores

Design e características técnicas

Secção do gravador de IC	
Capacidade (Capacidade do utilizador disponível)	
ICD-UX522/UX522F	2 GB (aprox. 1,80 GB = 1.932.735.283 bytes)
ICD-UX523/UX523F	4 GB (aprox. 3,60 GB = 3.865.470.566 bytes)
	Uma parte da capacidade da memória é utilizada como uma área de gestão.
Número máximo de pastas (para uma unidade)	
400 pastas	
Número máximo de ficheiros (para uma pasta)	
199 ficheiros	
Número máximo de ficheiros (para uma unidade)	
4.074 ficheiros (quando uma unidade contém 21 pastas)	
Intervalo de frequências	
LPCM 44.1kHz/16bit	50 Hz - 20.000 Hz
MP3 192kbps	50 Hz - 20.000 Hz
MP3 128kbps	50 Hz - 16.000 Hz
MP3 160kbps(MONO)	50 Hz - 20.000 Hz
MP3 48kbps(MONO)	50 Hz - 14.000 Hz
MP3 8kbps(MONO)	60 Hz - 3.400 Hz
Formatos de ficheiros compatíveis	
MP3* ¹	Velocidade de transmissão: 32 kbps - 320 kbps (suporta velocidade de transmissão variável (VBR)) Frequências de amostragem: 16/22,05/24/32/44,1/48 kHz Extensão de ficheiro: .mp3 * ¹ A reprodução de ficheiros MP3 gravados utilizando o gravador de IC é igualmente suportada. Nem todos os codificadores são suportados.
WMA* ²	Velocidade de transmissão: 32 kbps - 192 kbps (suporta velocidade de transmissão variável (VBR)) Frequências de amostragem: 44,1 kHz Extensão de ficheiro: .wma * ² WMA Ver. 9 é compatível, contudo, MBR (Multi Bit Rate), Lossless, Professional e Voice não são suportados. Não é possível reproduzir ficheiros protegidos por direitos de autor. Nem todos os codificadores são suportados.
AAC-LC* ³	Velocidade de transmissão: 16 kbps - 320 kbps (suporta velocidade de transmissão variável (VBR)) Frequências de amostragem: 11,025/12/16/22,05/24/32/44,1/48 kHz Extensão de ficheiro: .m4a * ³ Não é possível reproduzir ficheiros protegidos por direitos de autor. Nem todos os codificadores de AAC são suportados.
LPCM	Frequências de amostragem: 44,1 kHz Velocidade de transmissão de quantificação: 16 bits Extensão de ficheiro: .wav

Secção de rádio FM (apenas para ICD-UX522F/UX523F)	
Intervalo de frequências	
Para Coreia	87,5 MHz - 108,0 MHz IF 128 kHz
Para outros países e regiões	87,50 MHz - 108,00 MHz IF 128 kHz
Antena	
Antena do fio dos auscultadores estéreo	
Secção geral	
Altifalante	
Aprox. 20 mm diâ.	
Entrada/Saída	
Tomada para microfone	(mini ficha, estéreo) entrada para “plug in power”, nível mínimo de entrada de 0,9 mV
Tomada para auscultadores	(mini ficha, estéreo) saída para auscultadores com impedância de 8 ohms - 300 ohms
Conector USB	(Tipo A) Compatível com High-Speed USB
Ranhura do cartão de memória microSD	
Controlo da velocidade de reprodução (DPC)	
2,00 vezes - 0,50 vezes	MP3/WMA/AAC-LC
1,00 vezes - 0,50 vezes	LPCM
Saída de potência	
90 mW	
Requisitos de energia	
Uma pilha recarregável NH-AAA (fornecida)	1,2 V CC
Uma pilha alcalina LR03 (tamanho AAA) (não fornecida)	1,5 V CC
Temperatura de funcionamento	
5 °C - 35 °C	
Dimensões (l/a/p) (não incl. peças salientes nem controlos) (JEITA)*⁴	
Aprox. 36,6 mm × 102,0 mm × 13,7 mm	
Peso (JEITA)*⁴	
Aprox. 58 g incluindo uma pilha recarregável NH-AAA	
* ⁴ Valor medido através da norma da JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association)	
Acessórios fornecidos	
Ver Guia de início rápido fornecido	

Design e características técnicas sujeitos a alteração sem aviso prévio.

Tempo máximo de gravação^{*5*6}

O tempo máximo de gravação de todas as pastas é o seguinte.

REC mode (Cena de gravação ^{*7})	Memória incorporada		Cartão de memória				
	ICD-UX522/UX522F	ICD-UX523/UX523F	2GB	4GB	8GB	16GB	32GB
LPCM 44.1kHz/16bit	3h.	6h.	3h.	6h.	12h. 5min.	24h. 15min.	48h. 40min.
MP3 192kbps (🎧 / 🎧 / 🎧 / 🎧 / 🎧)	22h. 20min.	44h. 40min.	22h. 20min.	44h. 40min.	89h. 25min.	178h.	357h.
MP3 128kbps (🎧)	33h. 30min.	67h. 5min.	33h. 30min.	67h. 5min.	134h.	268h.	536h.
MP3 160kbps (MONO)	26h. 45min.	53h. 40min.	26h. 45min.	53h. 40min.	107h.	214h.	429h.
MP3 48kbps (MONO)	89h. 25min.	178h.	89h. 25min.	178h.	357h.	715h.	1431h.
MP3 8kbps (MONO)	536h.	1073h.	536h.	1073h.	2147h.	4294h.	8589h.

h.: horas/min.: minutos

^{*5} Quando tiver de gravar continuamente por um longo período de tempo, pode ter de substituir a pilha por uma pilha nova a meio da gravação. Para mais informações sobre a duração da pilha, consulte a tabela na página 120.

^{*6} O tempo de gravação máximo na tabela acima é fornecido apenas para sua referência e pode variar dependendo das especificações do cartão.

^{*7} Predefinições

O tempo de reprodução máximo de um ficheiro de música/número de ficheiros^{*8}

Velocidade de transmissão	ICD-UX523/UX523F		ICD-UX522/UX522F	
	Tempo de reprodução	Número de ficheiros	Tempo de reprodução	Número de ficheiros
48 kbps	178h.	2670 ficheiros	89h. 25min.	1341 ficheiros
128 kbps	67h. 5min.	1006 ficheiros	33h. 30min.	502 ficheiros
256 kbps	33h. 30min.	502 ficheiros	16h. 45min.	251 ficheiros

h.: horas/min.: minutos

^{*8} Quando os ficheiros MP3 transferidos para o gravador de IC têm 4 minutos cada.

Duração da pilha

Índice

Índice remissivo

Ao utilizar uma pilha recarregável NH-AAA da Sony*1

REC Mode	Gravação	Reprodução através do altifalante*2	Reprodução utilizando os auscultadores	Gravação FM*3
LPCM 44.1kHz/16bit	Aprox. 22h.	Aprox. 14h.	Aprox. 34h.	—
MP3 192kbps	Aprox. 24h.	Aprox. 15h.	Aprox. 41h.	Aprox. 7h. 30min.
MP3 128kbps	Aprox. 24h.	Aprox. 15h.	Aprox. 41h.	Aprox. 7h. 30min.
MP3 160kbps (MONO)	Aprox. 24h.	Aprox. 15h.	Aprox. 41h.	Aprox. 7h. 30min.
MP3 48kbps (MONO)	Aprox. 25h.	Aprox. 15h.	Aprox. 41h.	Aprox. 7h. 30min.
MP3 8kbps (MONO)	Aprox. 30h.	Aprox. 15h.	Aprox. 41h.	Aprox. 8h.
Ficheiro de música (128 kbps/44,1kHz)	—	Aprox. 15h.	Aprox. 41h.	—
Recepção FM*3	Aprox. 9h.			

h.: horas/min.: minutos

Ao utilizar uma pilha alcalina LR03 (SG) (tamanho AAA) da Sony*1

REC Mode	Gravação	Reprodução através do altifalante*2	Reprodução utilizando os auscultadores	Gravação FM*3
LPCM 44.1kHz/16bit	Aprox. 24h.	Aprox. 20h.	Aprox. 49h.	—
MP3 192kbps	Aprox. 29h.	Aprox. 22h.	Aprox. 61h.	Aprox. 8h. 30min.
MP3 128kbps	Aprox. 31h.	Aprox. 22h.	Aprox. 61h.	Aprox. 8h. 30min.
MP3 160kbps (MONO)	Aprox. 31h.	Aprox. 22h.	Aprox. 61h.	Aprox. 8h. 30min.
MP3 48kbps (MONO)	Aprox. 33h.	Aprox. 22h.	Aprox. 61h.	Aprox. 8h. 30min.
MP3 8kbps (MONO)	Aprox. 42h.	Aprox. 22h.	Aprox. 61h.	Aprox. 10h.
Ficheiro de música (128 kbps/44,1kHz)	—	Aprox. 22h.	Aprox. 61h.	—
Recepção FM*3	Aprox. 11h.			

h.: horas/min.: minutos

*1 A duração da pilha é medida nos testes utilizando métodos proprietários da Sony. A duração da pilha pode diminuir, dependendo do funcionamento do gravador de IC.

*2 Quando fizer a reprodução utilizando o altifalante interno com o nível de volume programado para 13

*3 apenas para ICD-UX522F/UX523F

Resolução de problemas

Antes de mandar reparar o gravador de IC, verifique as secções apresentadas. Se algum problema persistir depois de pôr em prática estas verificações, entre em contacto com o agente Sony mais próximo.

Aceda à seguinte página inicial de suporte para obter as informações de suporte acerca do seu gravador de IC:

Para clientes na Europa:

<http://support.sony-europe.com/DNA>

Para clientes na América Latina:

<http://www.sony-latin.com/index.crp>

Para clientes nos EUA:

<http://www.sony.com/recordersupport>

Para clientes no Canadá:

<http://www.sony.ca/ElectronicsSupport>

<http://fr.sony.ca/ElectronicsSupport>

Para clientes noutros países/regiões:

<http://www.sony-asia.com/support>

Tenha em atenção que os ficheiros gravados podem ser apagados durante os trabalhos de assistência ou reparação.

Sobre as operações do gravador de IC

Interferências

Ouvem-se ruídos.

- Raspou ou arranhou acidentalmente o gravador de IC com o dedo ou qualquer objecto durante a gravação e o ruído ficou gravado.
- O gravador de IC estava instalado perto de uma fonte de alimentação de CA, uma lâmpada fluorescente ou um telemóvel durante a gravação ou reprodução.
- A ficha do microfone externo ligado (não fornecido) está suja.
→ Limpe a ficha.
- A ficha dos auscultadores ligados está suja.
→ Limpe a ficha.

Fonte de alimentação**O gravador de IC não pode ser ligado. O gravador de IC não funciona, mesmo carregando nos botões.**

- A pilha está fraca.
- Introduziu a pilha sem respeitar a polaridade (☞ p. 18).
- A alimentação para o gravador de IC está desligada.
 - Deslize e mantenha carregado o interruptor HOLD•POWER na direcção de “POWER” até o visor aparecer. A alimentação é ligada (☞ p. 22).
- A função HOLD está activada.
 - Deslize o interruptor HOLD•POWER em direcção ao centro (☞ p. 16).

O gravador de IC não pode ser desligado.

- Deslize e mantenha carregado o interruptor HOLD•POWER na direcção de “POWER” até à animação “Power Off” ser apresentada quando o gravador de IC está parado. A alimentação é desligada (☞ p. 22).

O gravador de IC é desligado automaticamente.

- Quando o gravador de IC se encontra no modo de paragem e deixa o gravador de IC sem qualquer actividade durante um determinado período de tempo, será activada a função de desligar automático. (O período de tempo até o desligar automático encontra-se definido para “10min” quando adquire o gravador de IC.) Pode seleccionar o período de tempo até à activação do desligar automático no menu (☞ p. 91).

A duração da pilha é curta.

- A duração da pilha indicada na página 120 baseia-se em reprodução com o nível de volume programado para 13. A duração da pilha pode diminuir, dependendo do funcionamento do gravador de IC.
- Mesmo que não utilize o gravador de IC, a pilha vai sendo ligeiramente consumida. Se tenciona não utilizar o gravador de IC por um período de tempo prolongado, recomendamos que desligue a alimentação do aparelho (☞ p. 22) ou retire a pilha. Além disso, se programar “Auto Power Off” para uma duração curta no menu (☞ p. 91), pode evitar que a pilha seja consumida caso se esqueça de desligar o gravador de IC.
- O indicador de carga da pilha aparece apenas por um período de tempo curto; contudo, a pilha recarregável não está completamente carregada. O carregamento total de uma pilha gasta demora cerca de 3 horas e 30 minutos.
- O gravador de IC não foi utilizado durante um determinado período de tempo. Carregue e descarregue a pilha recarregável várias vezes utilizando o gravador de IC.
- Está a utilizar a pilha recarregável num ambiente com uma temperatura inferior a 5 °C. A duração da pilha diminui em resultado das características da pilha. Não se trata de uma avaria.
- A pilha recarregável está estragada. Substitua-a por uma pilha recarregável nova.
- Está a utilizar uma pilha de manganês neste gravador de IC. Não pode utilizar o gravador de IC com uma pilha de manganês.

Carregamento

Não consegue carregar a pilha ligando o gravador de IC ao seu computador.

- Ao ligar o gravador de IC a um computador que não esteja em execução, a pilha não será carregada. Mesmo que o computador esteja ligado e num modo de funcionamento reduzido (em standby ou hibernação), não é possível carregar a pilha.
- “USB Charge” está programado para “OFF” no menu.
 - Para carregar a pilha utilizando o computador, programe essa função para “ON” (☞ p. 91).
- Desligue o gravador de IC do seu computador e volte a ligá-lo.

O indicador de carregamento não aparece no visor ou desaparece durante o carregamento.

- Não introduziu uma pilha recarregável ou introduziu uma pilha que não é recarregável (pilha alcalina, pilha de manganês, etc.).
- Introduziu uma pilha recarregável com a polaridade incorrecta.
- O conector USB do gravador de IC não está bem ligado.
- Não é possível carregar a pilha enquanto está a reproduzir ficheiros utilizando o altifalante incorporado ou a ouvir o rádio FM (apenas no modelo ICD-UX522F/UX523F).
- A pilha recarregável está estragada.
 - Substitua-a por uma pilha recarregável nova.

“**COLD**” ou “**HOT**” pisca em vez do indicador de carga da pilha.

- A temperatura ambiente está fora dos limites de carregamento. Carregue a pilha num ambiente com uma temperatura de 5 °C - 35 °C.

Funcionamento

O gravador de IC não está a funcionar correctamente.

- Retire a pilha e volte a introduzi-la.
- Pode ter formatado a memória do gravador de IC utilizando o computador.
 - Formate a memória utilizando a função de formatação do gravador de IC (☞ p. 92).

O indicador de operação não se acende.

- “LED” está programado para “OFF”.
 - Aceda ao menu e programe “LED” para “ON” (☞ p. 89).

Gravação

Índice

Índice remissivo

Não consegue gravar um ficheiro.

- Não existe capacidade restante suficiente na memória.
- Não é possível gravar um ficheiro quando selecciona uma pasta que se encontra na área só de reprodução (separador 🎵 e separador 🎧).

A gravação é interrompida.

- A função VOR está activada. Quando não estiver a utilizar a função VOR, programe “VOR” para “OFF” no menu (🔧 p. 38).

A função VOR não funciona.

- Durante a gravação sincronizada, a função VOR não funciona.
- Durante a gravação de uma transmissão FM (apenas ICD-UX522F/UX523F), a função VOR não funciona.

Na altura da gravação de outro equipamento, o nível de entrada é demasiado forte ou não é suficientemente forte.

- Ligue a tomada para auscultadores do outro equipamento à tomada 🎧 (microfone) do gravador de IC e ajuste o nível de volume do equipamento ligado ao gravador de IC.

Reprodução

O volume de reprodução está baixo.

- O altifalante incorporado é essencialmente para monitorização e o volume de reprodução é baixo.
→ Utilize os auscultadores fornecidos.

Não sai som pelo altifalante.

- Os auscultadores estão ligados (🔧 p. 51).
- “Audio Output” no menu está programado para “Headphones” quando estiver a ouvir o rádio FM (apenas ICD-UX522F/UX523F).
→ Programe “Audio Output” para “Speaker” (🔧 p. 77).

O som sai pelo altifalante mesmo com os auscultadores ligados.

- Se não ligar correctamente os auscultadores durante a reprodução, o som pode sair pelo altifalante.
→ Desligue os auscultadores e introduza-os correctamente.
- “Audio Output” no menu está programado para “Speaker” quando estiver a ouvir o rádio FM (apenas ICD-UX522F/UX523F).
→ Programe “Audio Output” para “Headphones” (🔧 p. 77).

O efeito sonoro não muda, mesmo quando a programação “Effect” é alterada.

- Quando estiver a utilizar o altifalante incorporado ou quando estiver a ouvir o rádio (apenas ICD-UX522F/UX523F), a função do efeito é inválida.
- Quando o interruptor NOISE CUT é programado para “ON”, a função do efeito não funciona.

A velocidade de reprodução é muito rápida ou muito lenta.

- O interruptor DPC(SPEED CTRL) está programado para “ON” e a velocidade de reprodução é ajustada com ▲ ou ▼.
 - Deslize o interruptor DPC(SPEED CTRL) para “OFF” ou carregue em ▲ ou ▼ para ajustar a velocidade no DPC de novo (☞ p. 46).
- Não pode reproduzir um ficheiro LPCM a uma velocidade que exceda 1,00 vezes a velocidade gravada. Se tentar ajustar a velocidade de reprodução para um valor fora desse intervalo, aparece a indicação “NO FAST” no visor.

O som da reprodução não é bom quando um ficheiro de música é reproduzido.

- Quando reproduz um ficheiro de música com o interruptor NOISE CUT programado para “ON”, o som de reprodução pode sofrer uma deterioração.
 - Ajuste o interruptor NOISE CUT para “OFF”.

Editar

Não consegue dividir um ficheiro.

- Para dividir um ficheiro, tem de ter espaço livre na memória.
- Foram gravados 199 ficheiros na pasta seleccionada (□).
 - Apague alguns dos ficheiros (☞ p. 57) ou apague todos os ficheiros depois de os guardar no outro suporte de memória ou no computador.
- Devido às limitações do sistema, poderá não conseguir dividir um ficheiro mesmo no início ou no fim do mesmo.
- Não é possível dividir ficheiros que não tenham sido gravados com o gravador de IC (por exemplo, um ficheiro transferido a partir de um computador).

Não consegue mover um ficheiro.

- Não consegue mover um ficheiro © (Podcast).
- Não consegue mover um ficheiro protegido.
- Não consegue mover um ficheiro para um cartão de memória.

Não consegue copiar um ficheiro para uma outra memória.

- Não consegue copiar um ficheiro © (Podcast) para uma outra memória.

Relógio

“--:--” aparece no visor.

- Não acertou o relógio (☞ p. 23).

“--y--m--d” ou “--:--” é apresentado no visor REC Date.

- A data da gravação não aparece se tiver gravado o ficheiro sem ter acertado o relógio.

Visualização

São apresentados poucos itens de menu no modo de menus.

- Durante os modos de reprodução, gravação ou recepção FM (apenas ICD-UX522F/UX523F), existem itens do menu que não são apresentados (☞ p. 79).

O tempo restante apresentado no visor é inferior ao que é apresentado no software Sound Organizer.

- O gravador de IC necessita de uma determinada quantidade de memória para o funcionamento do sistema. Esse valor é subtraído ao tempo restante, sendo essa a razão da diferença.

Ficheiros

A animação “Memory Full” aparece no visor e não consegue começar a gravar.

- A memória está cheia.
 - Apague alguns dos ficheiros (☞ p. 57) ou apague todos os ficheiros depois de os guardar no outro suporte de memória ou no computador.

A animação “File Full” aparece no visor e não consegue utilizar o gravador de IC.

- Gravou 199 ficheiros na pasta seleccionada (□) ou 4.074 ficheiros (quando existem 21 pastas) no total. Assim, não pode gravar outro ficheiro nem mover um ficheiro.
 - Apague alguns dos ficheiros (☞ p. 57) ou apague todos os ficheiros depois de os guardar no outro suporte de memória ou no computador.

O cartão de memória não é reconhecido.

- Retire o cartão de memória e verifique o lado do cartão de memória. Em seguida, introduza-o no lado e na direcção correctos (☞ p. 20).
- Mude o suporte de memória do gravador de IC para “Memory Card” (☞ p. 29).

Computadores

O menu não reflecte a alteração das programações.

- Se retirar a pilha imediatamente após a alteração da programação do menu ou se alterar a programação do menu utilizando a opção “Programação do gravador de IC” do software Sound Organizer com a pilha gasta inserida, a programação do menu pode não funcionar.

Os caracteres que aparecem num nome de pasta ou ficheiro são ilegíveis.

- O gravador de IC não é compatível ou não apresenta alguns caracteres e símbolos especiais introduzidos num computador utilizando o Explorador do Windows ou o Finder do Macintosh.

A cópia de um ficheiro demora muito tempo.

- Se o ficheiro tiver um tamanho grande, a cópia demora um período de tempo considerável. Aguarde até a cópia ficar concluída.

O gravador de IC não é reconhecido pelo seu computador. Uma pasta/ficheiro não pode ser transferida do seu computador.

- Desligue o gravador de IC do seu computador e volte a ligá-lo.
- Não utilize um hub USB nem um cabo de extensão USB além do cabo de suporte de ligação USB fornecido. Ligue o gravador de IC directamente ao seu computador ou utilize o cabo de suporte de ligação USB fornecido.
- O funcionamento não é garantido se utilizar quaisquer requisitos do sistema diferentes dos descritos na página 115.
- Dependendo da posição da porta USB, o gravador de IC pode não ser reconhecido. Se isto acontecer, tentar uma nova porta.

O ficheiro transferido a partir do seu computador não pode ser reproduzido.

- O gravador de IC consegue reconhecer até 8 níveis de pastas transferidas para o gravador de IC.
- O formato do ficheiro pode diferir dos formatos que podem ser reproduzidos utilizando o gravador de IC (LPCM(.wav)/MP3(.mp3)/WMA(.wma)/AAC-LC(.m4a)). Verifique os formatos de ficheiros compatíveis (☞ p. 117).

O computador não arranca.

- Se reiniciar o computador com o gravador de IC ligado ao mesmo, o computador poderá bloquear ou não arrancar correctamente.
→ Desligue o gravador de IC do computador e reinicie o computador novamente.
-

Rádio FM (apenas ICD-UX522F/UX523F)**Não sai som pelo altifalante.**

- “Audio Output” no menu está programado para “Headphones” quando estiver a ouvir o rádio FM (apenas ICD-UX522F/UX523F).
→ Programe “Audio Output” para “Speaker” (☞ p. 77).

O som sai pelo altifalante mesmo com os auscultadores ligados.

- “Audio Output” no menu está programado para “Speaker” quando estiver a ouvir o rádio FM (apenas ICD-UX522F/UX523F).
→ Programe “Audio Output” para “Headphones” (☞ p. 77).

O áudio é fraco ou tem má qualidade ao ouvir o rádio.

- Afaste a unidade do televisor.

A imagem do seu televisor torna-se instável.

- Se estiver a ouvir um programa FM na proximidade do televisor com uma antena interior, afaste o gravador de IC do televisor.

Não consegue receber estações de rádio FM ou ouve uma quantidade grande de estática.

- Os auscultadores não estão ligados (o fio dos auscultadores é a antena FM).
→ Ligue os auscultadores à tomada  (auscultadores) e estenda o fio dos auscultadores.
- “DX/LOCAL” foi programado para “LOCAL”.
→ Programe-o para “DX” (☞ p. 75).

Não consegue predefinir uma estação de rádio FM.

- Já predefiniu 30 estações de rádio FM.
→ Elimine as estações predefinidas não pretendidas (☞ p. 74).
- “Scan Sensitivity” foi programado para “Low(SCAN L)”.
→ Programe-o para “High(SCAN H)” (☞ p. 76).

Sobre o Sound Organizer

Consulte também os ficheiros de ajuda do software Sound Organizer.

Não consegue instalar o software Sound Organizer.

- Não existe espaço livre ou memória suficiente no computador.
→ Verifique o espaço livre do disco rígido e da memória.
- Está a tentar instalar o software num sistema operativo que não é compatível com o Sound Organizer.
→ Instale o software num sistema operativo compatível (☞ p. 107).
- No Windows XP, iniciou sessão com um nome de utilizador que pertence a uma conta de utilizador com limitações. Ou, no Windows Vista ou Windows 7, iniciou sessão utilizando uma conta de convidado.
→ Certifique-se de que inicia sessão com um nome de utilizador que tenha privilégios de administrador do computador.

Não consegue ligar bem o gravador de IC ao computador.

- Verifique se a instalação do software foi bem sucedida. Verifique também a ligação da seguinte forma:
 - Se estiver a utilizar um hub USB externo, ligue o gravador de IC directamente ao computador ou utilize o cabo de suporte de ligação USB fornecido.
 - Desligue e volte a ligar o cabo do gravador de IC.
 - Ligue o gravador de IC a outra porta USB.
- O computador poderá estar no modo de suspensão/hibernação.
→ Não deixe o computador entrar no modo de suspensão/hibernação do sistema enquanto estiver ligado ao gravador de IC.
- Faça uma cópia de segurança de todos os dados guardados na memória incorporada ou no cartão de memória e, em seguida, formate a memória incorporada ou o cartão de memória utilizando a função de formatação no menu (☞ p. 92).

O som reproduzido do computador está baixo./Não sai som pelo computador.

- Não está instalada uma placa de som.
- Não existe um altifalante incorporado ou ligado ao computador.
- O volume do som está no mínimo.
- Aumente o volume do computador. (Consulte o manual de instruções do computador.)
- É possível alterar e guardar o volume de ficheiros WAV utilizando a função “Increase Volume” do Microsoft Sound Recorder.

Não consegue reproduzir nem editar ficheiros guardados.

- Não é possível reproduzir ficheiros cujo formato não seja compatível com o software Sound Organizer. Dependendo do formato dos ficheiros, pode não ser possível utilizar algumas das funções de edição do software. Consulte os ficheiros de ajuda do software Sound Organizer.

O contador ou cursor move-se incorrectamente ou ouvem-se ruídos.

- Isso acontece quando reproduz ficheiros que foram divididos.
 - Guarde primeiro o ficheiro no computador* e depois adicione-o ao gravador de IC. (*Selecione um formato de ficheiro adequado ao gravador de IC que utiliza.)

O funcionamento é lento quando existem muitos ficheiros.

- Quando o número total de ficheiros aumenta, o funcionamento fica mais lento, independentemente da duração do tempo de gravação.

O visor não funciona quando está a guardar, adicionar ou apagar ficheiros.

- A cópia ou eliminação de ficheiros grandes demora mais tempo.
 - Aguarde até a cópia ficar concluída. Depois de concluídas as operações, o visor fica a funcionar normalmente.

O software bloqueia quando o software Sound Organizer é iniciado.

- Não desligue o conector do gravador de IC enquanto o computador estiver a comunicar com o gravador de IC. Se o fizer, as operações do computador podem ficar instáveis ou os dados guardados no gravador de IC podem ficar danificados.
 - Poderá existir um conflito entre o software e outro controlador ou aplicação.
-

Lista de mensagens

Siga as instruções abaixo se aparecer uma mensagem no visor.

Mensagem	Causa/Solução
HOLD Slide HOLD Switch to Activate.	<ul style="list-style-type: none"> Todas as operações efectuadas através dos botões estão desactivadas porque o gravador de IC se encontra no estado HOLD, para evitar operações acidentais. Deslize o interruptor HOLD•POWER em direcção ao centro para desactivar o estado HOLD do gravador de IC (☞ p. 16).
Low Battery Level	<ul style="list-style-type: none"> Não pode formatar a memória ou apagar todos os ficheiros numa pasta porque a carga da pilha é insuficiente. Carregue a pilha recarregável (☞ p. 18) ou substitua-a por uma pilha recarregável nova. Ou substitua a pilha alcalina LR03 (tamanho AAA) gasta por uma pilha nova.
Low Battery	<ul style="list-style-type: none"> A pilha está gasta. Carregue a pilha recarregável (☞ p. 18) ou substitua-a por uma pilha recarregável nova. Ou substitua a pilha alcalina LR03 (tamanho AAA) gasta por uma pilha nova.
Memory Card Error	<ul style="list-style-type: none"> Ocorreu um erro durante a introdução de um cartão de memória na ranhura do cartão de memória. Retire o cartão e tente introduzi-lo novamente. Se a mensagem continuar a aparecer, utilize um cartão de memória novo.
Memory Card Not Supported	<ul style="list-style-type: none"> Foi introduzido um cartão de memória que não é compatível com o gravador de IC. Consulte “Acerca dos cartões de memória compatíveis” (☞ p. 21).
Read Only Memory Card	<ul style="list-style-type: none"> Foi introduzido um cartão de memória só de leitura. Não é possível utilizar um cartão de memória só de leitura com o gravador de IC.
Memory Full	<ul style="list-style-type: none"> O gravador de IC não tem memória livre suficiente. Apague alguns ficheiros antes de gravar.
File Full	<ul style="list-style-type: none"> Se o número de ficheiros guardados na pasta seleccionada já tiver atingido o limite máximo ou se o número total de ficheiros guardados no gravador de IC tiver ultrapassado o limite máximo, não é possível gravar um ficheiro novo. Apague alguns ficheiros antes de gravar.
Settings are Full	<ul style="list-style-type: none"> Quando já existem 30 estações FM armazenadas na memória do gravador de IC, não é possível predefinir uma nova estação FM (apenas para o modelo ICD-UX522F/UX523F). Quando atribuiu um nome novo a uma pasta, já existem 10 pastas com o mesmo nome de pasta do que a pasta que seleccionou. Seleccionar um nome de pasta diferente nos modelos.
Track Marks are Full	<ul style="list-style-type: none"> Pode programar até 98 marcas de faixa para um ficheiro. Cancele marcas de faixa desnecessárias (☞ p. 62).

Mensagem	Causa/Solução
File Damaged	<ul style="list-style-type: none"> • Não é possível reproduzir nem editar ficheiros, porque os dados do ficheiro seleccionado estão danificados.
Format Error	<ul style="list-style-type: none"> • O gravador de IC não pode ser ligado utilizando o computador porque não existe qualquer cópia do ficheiro de controlo necessário para funcionamento. Formate o gravador de IC utilizando a função de formatação no menu (☞ p. 92). Não utilize o computador para formatar o gravador de IC.
Process Error	<ul style="list-style-type: none"> • O gravador de IC não conseguiu aceder à memória. Retire e volte a introduzir a pilha. • Guarde uma cópia de segurança dos seus dados e formate o gravador de IC utilizando o menu (☞ p. 92).
Stop and Reinsert Memory Card	<ul style="list-style-type: none"> • Foi introduzido um cartão de memória durante a gravação ou reprodução. Retire o cartão de memória e introduza-o quando o gravador de IC estiver no modo de paragem.
Set Date&Time	<ul style="list-style-type: none"> • Acerte o relógio; de outro modo, não pode programar o alarme.
No File	<ul style="list-style-type: none"> • A pasta seleccionada não tem ficheiros. Por esta razão, não pode mover um ficheiro nem programar o alarme, etc.
No Track Marks	<ul style="list-style-type: none"> • Não existem marcas de faixa quando tenta apagar uma ou mais marcas de faixa, ou dividir um ficheiro em todas as posições de marca de faixa.
No Memory Card	<ul style="list-style-type: none"> • Não existe um cartão de memória introduzido na ranhura do cartão de memória quando tenta programar os menus “Select Memory” ou “File Copy”.
File Protected	<ul style="list-style-type: none"> • O ficheiro seleccionado está protegido ou é um ficheiro “Só de leitura”. Não pode apagá-lo. Cancele a protecção no gravador de IC ou cancele “Só de leitura” no computador para editar o ficheiro utilizando o gravador de IC.
Already Set	<ul style="list-style-type: none"> • Programou o alarme para reproduzir um ficheiro numa data e hora anteriormente programadas num outro ficheiro. Altere a programação do alarme.
Past Date/Time	<ul style="list-style-type: none"> • Programou o alarme depois de já ter passado a hora. Verifique a hora e programe uma data e hora adequadas (☞ p. 54).
Unknown Data	<ul style="list-style-type: none"> • Estes dados não se encontram num formato de ficheiro suportado pelo gravador de IC. O gravador de IC é compatível com ficheiros LPCM(.wav)/MP3 (.mp3)/WMA(.wma)/AAC-LC(.m4a). Para mais informações, consulte “Design e características técnicas” (☞ p. 117). • Não pode reproduzir ficheiros protegidos por direitos de autor.

Mensagem	Causa/Solução
Invalid Operation	<ul style="list-style-type: none"> • Não é possível dividir nem programar uma marca de faixa em ficheiros guardados numa pasta que se encontre na área só de reprodução (separador  e separador ). • Se um cartão de memória tiver um bloco incorrecto, não é possível gravar dados no cartão. Prepare um cartão de memória novo para substituir o actual. • Foi atingido o número máximo de caracteres para o nome do ficheiro; não é possível dividir o ficheiro. Encurte o nome do ficheiro. • Não é possível utilizar a função “Divide All Track Marks” porque existe uma marca de faixa no espaço de 0,5 segundos a partir da posição de divisão. • Não é possível utilizar a função “Divide All Track Marks” porque existe uma marca de faixa no espaço de 0,5 segundos a partir do início ou do fim de um ficheiro. • A duração do ficheiro é inferior a 1 segundo; não é possível dividir um ficheiro tão pequeno. • Não é possível utilizar a função “Divide Current Position” numa posição no espaço de 0,5 segundos a partir do início ou do fim de um ficheiro.
New File	<ul style="list-style-type: none"> • O ficheiro que está a ser gravado atingiu o limite máximo de tamanho (2 GB para um ficheiro LPCM e 1 GB para um ficheiro MP3). O ficheiro é dividido automaticamente e a gravação continua como um novo ficheiro.
Invalid when Noise Cut is ON	<ul style="list-style-type: none"> • Quando o interruptor NOISE CUT é programado para “ON”, a função do efeito não funciona. Ajuste o interruptor NOISE CUT para “OFF”. ( p. 45).
Change Folder	<ul style="list-style-type: none"> • Se não existirem ficheiros na pasta  ou , não aparece qualquer pasta no visor. Aparece no visor uma pasta que tenha um ficheiro.
Cannot Divide - Exceeds Max 199 Files in Folder	<ul style="list-style-type: none"> • Se já existirem 199 ficheiros na pasta seleccionada ou se o número total de ficheiros guardados no gravador de IC ultrapassar o máximo, não é possível dividir um ficheiro. Apague alguns ficheiros antes de dividir um ficheiro.
Same File Name Exists	<ul style="list-style-type: none"> • Já existe um ficheiro com o mesmo nome na pasta, assim, o ficheiro não pode ser criado nem mudar de nome.
Erased Track Marks too near Divide Point	<ul style="list-style-type: none"> • Quando existe uma marca de faixa programada no espaço de 0,5 segundos a partir da posição de divisão, a marca de faixa é apagada automaticamente.
No operation with Memory Card	<ul style="list-style-type: none"> • Não pode programar um alarme num ficheiro guardado num cartão de memória. Mude o suporte de memória do gravador de IC para “Built-In Memory” ( p. 29, 30).
AVLS*	<ul style="list-style-type: none"> • O volume do som reproduzido excede o nível especificado pela função AVLS. Ajuste o volume para um nível moderado.
System Error	<ul style="list-style-type: none"> • Ocorreu um erro no sistema diferente dos acima mencionados. Retire a pilha e volte a introduzi-la.

*: apenas para os modelos europeus

Limitações do sistema

O gravador de IC tem algumas limitações de sistema. Os problemas mencionados abaixo não são avarias do gravador de IC.

Sintoma	Causa/Solução
Não consegue apresentar ou reproduzir ficheiros de música por ordem.	<ul style="list-style-type: none"> Se transferiu ficheiros de música utilizando o computador, esses ficheiros podem não ser transferidos pela ordem de transferência devido às limitações do sistema. Se transferir ficheiros de música do computador para o gravador de IC um a um, pode apresentar e reproduzir os ficheiros de música na ordem transferida.
Um ficheiro é dividido automaticamente.	<ul style="list-style-type: none"> O ficheiro que está a ser gravado atingiu o limite máximo de tamanho (2 GB para um ficheiro LPCM e 1 GB para um ficheiro MP3). Por conseguinte, o ficheiro é dividido automaticamente.
Não consegue introduzir caracteres em minúsculas.	<ul style="list-style-type: none"> Os caracteres podem ser mudados para maiúsculas, dependendo da combinação dos caracteres utilizados para o nome da pasta, criada no seu computador.
“□” é apresentado em vez do nome de uma pasta, título, nome do artista ou nome do ficheiro.	<ul style="list-style-type: none"> Foi utilizado um carácter que não pode ser apresentado no gravador de IC. Com o seu computador, substitua-o por outro que pode ser apresentado no gravador de IC.
Quando programa a reprodução de repetir A-B, as posições definidas deslocam-se ligeiramente.	<ul style="list-style-type: none"> Dependendo dos ficheiros, as posições definidas podem deslocar-se.
O tempo de gravação restante diminui quando divide um ficheiro.	<ul style="list-style-type: none"> É necessário uma determinada quantidade de espaço livre para uma área de gestão de ficheiros para dividir um ficheiro; por conseguinte, o tempo de gravação restante diminui.

Marcas comerciais

- Microsoft, Windows, Windows Vista e Windows Media são marcas registadas ou marcas comerciais da Microsoft Corporation nos Estados Unidos da América e/ou noutros países.
- Macintosh e Mac OS são marcas comerciais da Apple Inc., registadas nos E.U.A. e noutros países.
- Pentium é uma marca registada da Intel Corporation.
- Tecnologia de codificação de áudio MPEG Layer-3 e patentes licenciadas pela Fraunhofer IIS and Thomson.
- Os logótipos microSD e microSDHC são marcas comerciais da SD-3C, LLC.



- Nuance, o logótipo Nuance , Dragon, Dragon NaturallySpeaking e RealSpeak são marcas comerciais e/ou marcas comerciais registadas da Nuance Communications Inc., e/ou respectivas afiliadas nos Estados Unidos e/ou noutros países.
- Patentes dos EUA e estrangeiras licenciadas pela Dolby Laboratories.

Todas as outras marcas comerciais e marcas registadas são marcas comerciais ou marcas registadas dos respectivos proprietários. Além disso, “™” e “®” não são mencionados em todos os casos neste manual.

O “Sound Organizer” utiliza módulos de software conforme indicado abaixo:
Windows Media Format Runtime

This product contains technology subject to certain intellectual property rights of Microsoft.

Use or distribution of this technology outside of this product is prohibited without the appropriate license(s) from Microsoft.

Índice remissivo

A

- Acertar o relógio23, 80, 90
- Ajustar o idioma26, 80, 90
- Ajustar o volume32, 42
- Alarm54, 79, 86
- Alterar as programações de
Scene Select36, 79, 81
- Apagar57
- Apagar todas as marcas de
faixa63, 79, 87
- Apagar todos os ficheiros
de uma pasta58, 79, 88
- Apagar uma marca
de faixa62, 79, 87
- AVLS (Automatic Volume
Limiter System)17, 79, 86

C

- Calendar52, 80, 88
- Características técnicas115
- Cartão de memória20, 29, 30, 114
- Cartão microSD97
- Controlar a gravação32
- Copiar ficheiros de música
para o gravador de IC102
- Copiar ficheiros para o
computador101
- Copiar um ficheiro para a
outra memória60, 79, 87

D

- Dividir um ficheiro em
todas as posições de
marca de faixa65, 79, 88
- Dividir um ficheiro na
posição actual64, 79, 87
- DPC (Digital Pitch Control)46
- Duração da pilha120

E

- Editar ficheiros59
- Effect47, 79, 84

F

- Fazer uma pausa na gravação33
- Ficheiros AAC-LC117
- Ficheiros LPCM117
- Ficheiros MP3117
- Ficheiros WMA117

G

- Gravação31
- Gravação sincronizada40, 79, 83
- Gravar a partir de outro
equipamento40
- Gravar a partir de um telefone39
- Gravar com outro equipamento56
- Gravar com um microfone
externo39
- Guia do nível de gravação32

H

- HOLD16

I

- Indicador de carga da pilha18, 111
- Índice das peças e controlos
 - Parte da frente8
 - Parte de trás9
 - Visor10
- Inserir um cartão de memória20
- Interferências113
- Interruptor HOLD•POWER16, 22

L

- Ligar o gravador de IC ao
computador18, 96
- Limitações do sistema134
- Lista de mensagens131

M

- Manutenção113
- Marca de faixa61
- Marca de indexação51

Memória incorporada	29, 30, 97
Memória USB	104
Menu	
Alarm	79, 86
Audio Output	80, 94
Auto Power Off	80, 91
Auto Preset	80, 93
AVLS	79, 86
Backlight	80, 89
Beep	80, 90
Calendar	80, 88
Change File Name	79, 87
Change Folder Name	79, 87
Date&Time	80, 90
Display	80, 88
Divide All Track Marks	79, 88
Divide Current Position	79, 87
DX/LOCAL	80, 93
Easy Search	79, 85
Efectuar programações	78
Effect	79, 84
Erase All	79, 88
Erase All Track Marks	79, 87
Erase Track Mark	79, 87
File Copy	79, 87
FM Radio	80, 93
Format	80, 92
Language	80, 90
LCF(Low Cut)	79, 83
LED	80, 89
Mic Sensitivity	79, 82
Move File	79, 87
Noise Cut Level	79, 84
Play Mode	79, 85
Programações do menu	79
Protect	79, 87
REC Mode	79, 82
Scan Sensitivity	80, 94
Scene Edit	79, 81
Scene Select	79, 81
Select Input	79, 83
Select Memory	80, 89
SYNC REC	79, 83
System Information	80, 92
Time Display	80, 90
USB Charge	80, 91
VOR	79, 83
Microfone externo	39
Microfones incorporados	31
Modos de reprodução	49, 85
Mover um ficheiro	59, 79, 87
Mudar o nome de	
uma pasta	66, 79, 87
Mudar o nome de um	
ficheiro	67, 79, 87

N

Nível de redução de ruído	45, 79, 84
---------------------------------	------------

P

Pasta	27, 66, 97
Pilha alcalina	120
Pilha recarregável	18, 111, 120
Podcasts	105
Precauções	113
Procura rápida	51, 79, 85
Proteger um ficheiro	68, 79, 87

R

Rádio FM	
Gravar transmissões FM	71
Mudar a saída de rádio FM	77, 80, 94
Mudar a sensibilidade	
de recepção	75, 80, 93
Mudar a sensibilidade	
de varrimento	76, 80, 94
Ouvir frequências de	
rádio FM	69, 70, 80, 93
Predefinir estações de rádio	
FM automaticamente	72, 80, 93
Predefinir estações de rádio FM	
manualmente	73
Recarregar a pilha	18, 111
Redução de ruído	45
Repetir A-B	50
Reprodução	42
Requisitos do sistema	107, 115
Resolução de problemas	121
Revisão	33, 51

S

Seleção de cenário	34, 79, 81
Seleção de entrada	39, 41, 79, 83
Seleccionar a memória	29, 30, 80, 89
Seleccionar uma pasta e	
um ficheiro	27
Seleccionar um separador	28
Sound Organizer	105

T

Tempo de gravação	119
Tempo de gravação restante	44
Tempo de reprodução	119
Transformador de CA USB	111

U

Utilizar o gravador de IC com
o seu computador 95

V

Velocidade de reprodução 46
Visor 10
Vista de separadores 15
Visualizar a data e hora actuais 25
VOR (Voice Operated
Recording) 38, 79, 83